

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152  
Telf. Administración 4089  
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1878  
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntoiro, 29  
Teléfs.: Administración, 1427  
Redacción, 1227

Martes, 13 de Septiembre de 1960

Año LXXXII

Número 27.069

Precio: 1'50 Ptas.

ALQUILO MAGNIFICO LOCAL  
PROPIO OFICINA

Sitio céntrico, primer piso

Informe: Publicidad "Reclam"

Dolores, 30 - 1.º

Teléfono 3575

FERROL

## FERROL ofreció ayer tarde a FRANCO

### todo su cariño y lealtad

#### S. E. el Jefe del Estado inauguro el Parador de Turismo y el "Hogar Virgen del Carmen" en su ciudad natal

El Caudillo y su esposa después de inaugurar la presa del Eume emprendieron viaje a Ferrol. Y la ciudad se vistió de gala para recibirlos.

Desde la Plaza de España, Ferrol ofreció a Franco y su esposa todo el cariño y toda la lealtad que tanto honran a nuestra población. Esta se vistió con guirnalda y banderas, luciendo bellas iluminaciones. Otra vez se rindió tributo de admiración y adhesión al salvador de España, aclamándole con el mayor entusiasmo. Estaba ayer Ferrol como siempre que viene el Caudillo: vibrante de calor y orgullo. De calor porque ardían los corazones de los ferrolanos y de orgullo porque Ferrol tiene el honor de apellidarse del Caudillo.

Espléndido espectáculo el que ayer vivió esta ciudad, cuna del salvador de la Patria. Las calles, las plazas, las avenidas y las calzadas estaban abarrotadas de gentío. Desde la Plaza de España, a lo largo de la calle del General Franco, el Caudillo y su esposa fueron entusiásticamente ovacionados por el numeroso gentío estacionado en las calles.

#### EN EL "HOGAR VIRGEN CARMEN"

El Caudillo se dirigió primeramente al hogar "Virgen del Carmen", residencia de "Auxilio Social", donde le esperaban el Director General de Beneficencia, señor Oriol; Director General de Turismo, señor Duque de Luna; Capitán General del Departamento, almirante Fernández Martín; Capitán General de la Octava Región, señor Menéndez Tolosa; Gobernador Civil, don Evaristo Martín Freire; Corporación Municipal en pleno, presidida por el Alcalde, D. José María López Ramón cuya distinguida esposa, doña Matilde Cenalmor ofreció a la esposa de S. E. un precioso ramo de flores.

Seguidamente el prelado de la Diócesis, Dr. Argaya Golcochea, bendijo el local, y el Caudillo y demás autoridades recorrieron el nuevo hogar.

#### TRIUNFAL RECORRIDO

Terminada esta visita S. E. el Jefe del Estado y comitiva se dirigieron al Parador de Turismo. Las calles, profusamente engalanadas, aparecían repletas de público que aplaudía y vitoreaba sin cesar al Generalísimo y esposa que correspondían sonrientes a las muestras de entusiasmo de la multitud.

El Caudillo venía acompañado de su Casa Militar, con su jefe teniente general Asensio y Casa Civil, con el señor Fuertes de Villavieja, el Almirante D. Pedro Nieto Antúñez; consejero del Reino, Almirante Bastarache y general Gobernador, señor Mosquera Palleiro. Se congregaron todos en el Parador de Turismo, don-

de se hallaban esperando la llegada del Generalísimo el Ministro de Información y Turismo señor Arias Salgado, el Ministro de Marina Almirante Abárzuza; el Director General de Turismo, Duque de Luna; Almirante don Pedro Fernández Martín; Almirante Nieto Antúñez, Cervera, Nuñez Iglesias y Antonio Rozas.

La avenida de Capitanía general estaba espléndida. El gentío frente a Capitanía se apiñaba, deseoso de ver a Franco. Frente al Palacio de Capitanía General se situó una Compañía de Infantería con Bandera y música para rendir honores.

#### EN EL PARADOR DE TURISMO

Al llegar al Parador rindió honores a Su Excelencia el Jefe del Estado, una compañía de Infantería con banda

#### El Ministro de la Gobernación



El teniente general Alonso Vega, ministro de la Gobernación, presentando en el Palacio Municipal de El Ferrol del Caudillo, acompañado por el alcalde, D. José María López Ramón

de Música que el Caudillo revisó y destiló seguidamente ante él. A la puerta del edificio esperaba la llegada del Generalísimo el Ministro de Información y Turismo, señor Arias Salgado, y en la explanada del Paseo de Herrera, que da frente al nuevo Parador, se congregaron los demás ministros, almirantes, generales y autoridades. Al penetrar el Jefe del Estado y su esposa en el edificio el público allí estacionado vitoreó con entusiasmo a Sus Excelencias. A continuación, el Obispo de la Diócesis bendijo los locales y, seguidamente el Caudillo, esposa y acompañantes fueron obsequiados con una merienda, terminada la cual el Generalísimo se acomodó a la terraza del Parador para corresponder a las aclamaciones del público estacionado en el Paseo de Herrera.

#### EL PARADOR NACIONAL DE EL FERROL DEL CAUDILLO

EL FERROL DEL CAUDILLO, 12. — El Parador Nacio-

#### Mañana será inaugurado el Real Monasterio de Samos

Mañana, miércoles, día 14, será solemnemente inaugurado el Real Monasterio de Samos, que, como saben nuestros lectores, fue destruido por un incendio en septiembre de 1851 y empezado a reconstruir en septiembre de 1933. A este solemne acto asistirán altas jerarquías de la nación y otras destacadas representaciones, así como varios prelados.

Con motivo de esta inauguración se celebrarán en días sucesivos diversos actos literarios y musicales, anunciándose para el día 16 la actuación de varios componentes del III Curso de "Música en Compostela" que interpretarán escogidas obras musicales.

nal de Turismo inaugurado en esta población por el Caudillo, está emplazado en la prolongación de la Avenida del Almirante Vierna, y separado del edificio de la Capitanía General del Departamento por una amplia zona de jardines con fachadas a la citada Avenida y al Paseo de Churrua, con una excelente vista al puerto.

Dispone de veinticuatro habitaciones dobles con baño, cuatro con ducha y once individuales, además de las necesarias habitaciones para la administración y personal de servicio. El comedor tiene capacidad para cien plazas. Existe garaje en el propio edificio para quince coches. Tiene calefacción y agua caliente central, con grupo auto-

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

#### La Copa del Generalísimo



El Caudillo entregando el primer premio de la Regata de Turistas al Patrón de la campeona de España "Virgen de la Peregrina" de Vigo (Moaña)

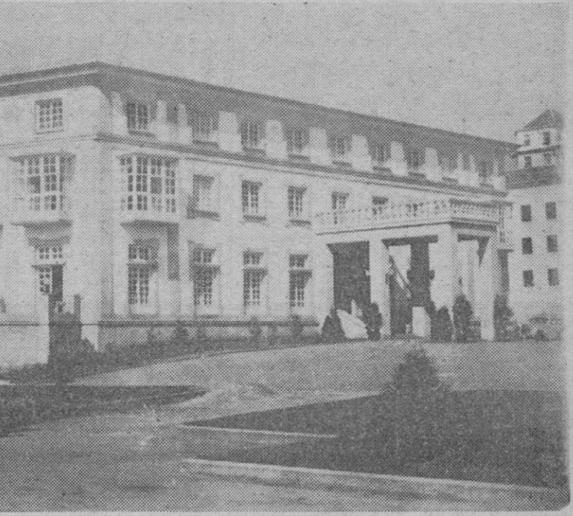
### Posibilidad de que Eisenhower reciba a Kruschet

#### Si éste desea tratar del desarme nuclear

WASHINGTON, 11. — El vicepresidente Richard Nixon ha indicado, en una entrevista hecha ante la televisión, la posibilidad de que el presidente Eisenhower reciba al jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschet, si es que este último desea tratar la cuestión de la prohibición de las pruebas nucleares.

Freguado sobre si el Presidente proyectaba invitar a Kruschet para tratar de la citada prohibición, Nixon respondió que "no había planes en este sentido hasta el momento, pero que, en su opinión, el Presidente no tendría inconveniente en recibirlo con este fin". — Efe.

INFORMES REQUERIDOS POR EL DEPARTAMENTO DE ESTADO SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 12. — La



El Parador de Turismo de El Ferrol, inaugurado ayer por el Generalísimo Franco. — (Foto Arjo)

### La presa del Eume fué inaugurada ayer por el CAUDILLO

#### Doña Carmen Polo de Franco impulsó un botón que puso en marcha una de las máquinas

LA CORUÑA, 12. — Su Excelencia el Jefe del Estado ha inaugurado la presa sobre el río Eume. El Generalísimo y su es-

posa, doña Carmen Polo de Franco, llegaron a las instalaciones de la presa, procedentes del Pazo de Meirás, acompañados de los jefes de sus Casas Militar y Civil, segundo jefe e intendente general de la Casa Civil y ayudantes de servicio.

En la presa esperaban al Jefe del Estado los ministros de Obras Públicas, general Vigón; de Industria, señor Planell; de la Gobernación, señor Alonso Vega, y Secretario General del Movimiento, señor Solís; director general de Obras Hidráulicas, señor Briones, autoridades provinciales; el presidente del Consejo de Administración de la empresa, señor Barrio de la Maza; Consejo de Administración en pleno y otras autoridades y personalidades.

El Caudillo y su esposa visitaron en primer lugar la presa en sí y a continuación se trasladaron a la central del salto. El Caudillo entró en el parque de la subestación y, acompañado de su esposa, pasó a la sala de excitación y seguidamente a las de control. En esta última impulsó un botón que puso en marcha una de las máquinas de 35.000 caballos. Seguidamente, el Generalísimo firmó en el libro de honor de la entidad y a continuación visitó las distintas dependencias y servicios auxiliares de la central, pasando luego por la sala de alternadores de aparillaje que enlazan esta central con la red de distribución rural de la provincia de La Coruña. Desde aquí Sus Excelencias se detuvieron en la sala de turbinas.

Por las distintas salas los obreros, que se hallaban en aquellos momentos en su trabajo, vitorearon con entusiasmo al Jefe del Estado en patentes muestras de cariño y adhesión.

En su recorrido por las distintas instalaciones Sus Excelencias fueron acompañados por los Ministros y personalidades, mientras el presidente de la entidad, señor

Barrié de la Maza; director general de Fenosa, Director General de Obras Hidráulicas, así como el ingeniero constructor de la presa, señor Lordi explicaron minuciosamente las distintas fases de la transformación de la energía, así como el funcionamiento de la maquinaria y otros pormenores. Terminada la visita e inaugurada la presa, Sus Excelencias abandonaron la central, momento en el que se repitieron las demostraciones de afecto y

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

#### Ulbricht, nombrado jefe de Estado de Alemania Oriental

BERLIN, 12. — El secretario del partido comunista de la Alemania Oriental, Walter Ulbricht, ha sido nombrado presidente del comité que reemplazara al fallecido jefe de Estado, Wilhelm Pieck, sin que por ello abandone su actual cargo. El primer ministro, Otto Grotewohl, del que se afirmaba sustituiría a Pieck, ha sido nombrado vicepresidente del nuevo comité.

La creación de este comité y el nombramiento de Ulbricht para presidirlo —pasando a ser, tras esta reforma constitucional, una especie de jefe de Estado— se han producido por sorpresa en una sesión del llamado Parlamento de la Alemania roja. El proyecto había sido mantenido en un absoluto secreto y, naturalmente, recibió el voto favorable unánime de los 337 miembros de la Cámara. — Efe.

ZAPATOS COMODOS  
ZAPATOS ELEGANTES  
ZAPATOS FORTES  
CREACIONES

REAL 84 - FERROL

#### En Francia

### La Renault reduce los precios del "Dauphine"

PARIS, 12. — La fábrica Renault la mayor empresa productora de automóviles de Francia, ha anunciado una reducción en los precios de los modelos de Dauphine.

El Dauphine standard costará 5.779 francos nuevos en vez de 5.924 francos nuevos y el "Gordini" con un motor más potente y cuatro velocidades, se venderá en 6.545 en vez de 6.800 francos. — Efe.

# Ferrol ofreció ayer tarde a FRANCO todo su cariño y lealtad

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) clava para obtener la adecuada presión del agua. En planta doble del edificio tiene amplios salones con balcones a la zona de Jardines y puerto.

El Parador Nacional de El Ferrol del Caudillo viene a completar la red de paradores y albergues situados en el Noroeste de España, formando un núcleo más de condensación turística, unido al Parador de Pontevedra y a los albergues de carretera de Ribadeo, Villafranca del Bierzo y La Bañeza. (Cifra).

## EL HOGAR INFANTIL "VIRGEN DEL CARMEN"

EL FERROL DEL CAUDILLO. 12.—El hogar infantil femenino "Virgen del Carmen" de Auxilio Social, inaugurado por Su Excelencia el Jefe del Estado, es una institución de tipo regional, para niñas comprendidas entre los tres y diez años, procedentes de las cuatro provincias gallegas. Son requisitos para la admisión en el mismo el ser huérfanas de padre o madre o de ambos, o bien que alguno de sus progenitores se halle imposibilitado para el trabajo y, en todo caso, que sean de condición necesitada.

Se ha señalado este tipo de edades porque en un reciente estudio efectuado por las delegaciones provinciales de Auxilio Social de Galicia, la estadística confirma que, en general, en la región los internados benéficos para niñas de estas edades son los que están peor dotados en número de plazas. La institución está regida por las religiosas Hermanas de la Caridad, en dependencia directa de la Delegación Local de Auxilio Social de El Ferrol del Caudillo y de la provincia de La Coruña. En ella funcionan tres escuelas, destinadas a la primera enseñanza de las acogidas. En principio albergará a cien niñas y está prevista una posterior ampliación. A los doce años de edad, las niñas serán trasladadas al hogar aprendices femeninos "María Pita", en La Coruña, para continuar su preparación escolar e iniciar su formación técnica o artesana, no causando baja en este último hogar hasta una vez lograda su total emancipación.

El edificio se halla ubicado en terrenos cedidos en su día por el Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo a la obra de Auxilio Social. Consiste de tres plantas y una torre, desde la que se aprecia una bellísima panorámica de la ciudad. Circunda el edificio

El edificio se halla ubicado en terrenos cedidos en su día por el Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo a la obra de Auxilio Social. Consiste de tres plantas y una torre, desde la que se aprecia una bellísima panorámica de la ciudad. Circunda el edificio

El edificio se halla ubicado en terrenos cedidos en su día por el Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo a la obra de Auxilio Social. Consiste de tres plantas y una torre, desde la que se aprecia una bellísima panorámica de la ciudad. Circunda el edificio

## Regresó a Madrid el Ministro de Agricultura

MADRID, 12.—Procedente de Santiago de Compostela regresó en avión el ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas.

Salió en avión para Barcelona el ministro y presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbí.

En el mismo avión salió para Barcelona, el subsecretario de Gobernación, señor Rodríguez Miguel. — Cifra.

## MONSEÑOR VAN LEIRDE

MADRID 12.—Regresó de Vigo, en avión, monseñor Pedro Cenicio Van Leirde obispo cristiano y vicario de Su Santidad, que asistió ayer en La Coruña a los actos de la Coronación de la Virgen del Rosario. Se propone recorrer los santuarios de España y en primer lugar visitará, en Bilbao, el de la Virgen de Begoña. Cifra.

# Visitó Pontevedra el Ministro de Educación Nacional Presidió la bendición de la Casa de la Cultura

PONTEVEDRA, 12.—El ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, llegó esta tarde con objeto de visitar diversos centros dependientes de su Departamento. Fue recibido en el Parador Nacional de Turismo por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, director general de Archivos y Bibliotecas, alcalde de capital, presidente de la Diputación y por el coronel jefe del 9.º Tercio de la Guardia Civil. El ministro descansó unos instantes en el Parador de Turismo y, seguidamente, se trasladó al Museo, donde contempló la exposición valiosa de cantoras allí montada y admiró las nuevas adquisiciones hechas por aquel centro. En el Museo fue saludado por el alcalde de Vigo. Al dar por finalizada esta visita conversó con un grupo de alumnos del Instituto Nacional de Enseñanza Media, colaboradores del Museo, a los que felicitó por la labor que realizan.

Después, en unión de las personalidades que le acompañaban, se trasladó a la Avda. de Buenos Aires para visitar los terrenos donde se proyecta la construcción de la nueva Escuela del Magisterio y otros edificios para la enseñanza.

Inmediatamente de esta visita el ministro presidió la bendición de la Casa de la Cultura, oficiando en la ceremonia el rector de la parroquia de Santa María la Mayor. A continuación el señor Rubio recorrió los terrenos deportivos del Instituto Nacional de Enseñanza Media.

Más tarde, el ministro se dirigió al grupo escolar "Alvarez Linares" para admirar la exposición de trabajos escolares sobre Portugal, recientemente inaugurada. Luego marchó al Parador Nacional de Turismo, donde cenó antes de regresar a Santiago.

El edificio de la Casa de la Cultura consta de tres plantas y para su adquisición y obras de reforma y montaje ha sido necesario un presupuesto de unos cinco millones de pesetas. En ellas están instalados el Archivo Histórico Provincial de Pontevedra y el Archivo Municipal de Pontevedra y Tuy, los de la Cofradía del Espíritu Santo y Divina Pastora.

La biblioteca consta de unos 40.000 volúmenes en otros dos depósitos muy amplios. — Cifra.

una explanada de más de tres mil metros cuadrados, que constituye el campo de juego de la institución. En este terreno, además, será construido próximamente un pabellón en el que se albergará una guardería infantil y jardín maternal, que independientemente de las acogidas en el hogar, recogerá durante el día, en régimen semi-externo, a niños de ambos sexos, hijos de

## Franco y su esposa almorzaron el domingo a bordo del "Azor"

LA CORUÑA, 11.—Cerca de las dos de la tarde S. E. el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, llegaron a La Coruña procedentes del Palacio de Melras, y se dirigieron al muelle Real Club Náutico en donde fueron cumplimentados por las primeras autoridades.

El público que advirtió la presencia de S. E. les tributo cariñosos aplausos. Seguidamente el Caudillo y su ilustre esposa se embarcaron en el yate "Azor", en donde almorzaron. — Cifra.

## Capítulo de sucesos

# Un matrimonio y su hijo, muertos en accidente de automóvil

JACA (Huesca), 12.—El turismo matricula francesa 344-CT-64, conducido por Jorge Rabal, de 40 años, mecánico al tomar una curva en el puente de Torrijos, sobre el río Aragón, se salió de la carretera, por causas que se desconocen, yendo a parar al río que lleva poco caudal. El vehículo fue a caer sobre una roca.

Pericieron en el acto, Teresa Maurice, de 28 años y su hijo, Cristóbal Clavería, de 3 meses, y horas después falleció en Jaca, el marido de Teresa, Santiago Clavería, de 30 años.

El conductor del coche, Jorge Rabal resultó con lesiones graves y otro ocupante del vehículo, el estudiante de 19 años, Felipe Rubio, con lesiones de poca consideración. — Cifra.

## AHOGADO EN EL MINO

PONTEVEDRA, 12.—En el río Mino, a su paso por el lugar de Paranos, en Filgueira, pereció ahogado Ramón González Pérez, de 53 años, casado y de profesión labrador. Cifra.

## CHOQUE ENTRE UN CAMION Y UN TURISMO

PONTEVEDRA, 12.—Un automóvil de matrícula portuguesa número 2.040, conducido por Julio Rodríguez Matías, al que acompañaba su madre, María Rodríguez Ma-

productores ferroleros. En este mismo pabellón será ubicada la clausura definitiva de las religiosas y la capilla de ambas instituciones. El presupuesto total de la obra que se ha inaugurado sobrepasa los cinco millones de pesetas.

Apenas iniciada la admisión de peticiones en quince días los expedientes instruidos han rebasado el número de plazas existentes, procesados los mayores contingentes porcentuales de Santiago de Compostela y de la provincia de Lugo, que carecen de instituciones suficientes para niñas de estas edades. Varios de los ingresos se efectúan por solicitudes cursadas directamente por los alcaldes de ayuntamientos o jefes locales del Movimiento, parroquias y Cáritas locales y en su mayoría a través de las delegaciones locales de Auxilio Social.

Orientada en sus tareas Auxilio Social por las consignas de nuestro Caudillo, ha decidido establecer en su ciudad natal una institución modelo que, como todas las de las obras ha de impregnar de contenido social los principios unitarios, de caridad cristiana que rigen a la beneficencia española.

Bajo la material protección de "Virgen del Carmen", la obra de Auxilio Social dedica a sus niñas en igual advocación que la gloriosa Marina española, tradición secular y permanente proyectada en la vida de esta ciudad. — Cifra.

Con sus ciento cuatro metros de altura, la presa crea un embalse que puede almacenar hasta ciento veinticinco millones de metros cúbicos de agua, equivalentes a una reserva potencial de cincuenta y cuatro millones de kilovatios-hora de energía eléctrica. Al llenarse el embalse, el exceso de agua es desahogado por un vertedero situado en el centro de la presa que origina una cascada de gran vistosidad.

La central generadora está situada a unos cuatro kilómetros aguas abajo de la presa. El agua del embalse es conducida hasta allí mediante un túnel horadado en la montaña y, posteriormente, a través de tuberías forzadas. Con ello se alcanza una altura de salto de 245 metros, muy superior a la que existiría de hallarse la central enclavada en la misma presa.

El equipo productor de energía eléctrica de la central consta de dos grupos turbina-alternador. Las turbinas, con rotor de acero inoxidable, poseen una potencia de 37.500 HP. cada una y 600 R. P. M. de velocidad. Los alternadores, de eje vertical, pueden desarrollar 32.000 Kva. cada uno.

Con la puesta en servicio de esta central, la capacidad de producción de Fuerzas Eléctricas del Noroeste S. A., empresa propietaria de las instalaciones, se ha incrementado en 180 millones de kilovatios-hora anuales.

La producción del conjunto de centrales hidráulicas de la sociedad alcanzó a lo largo del pasado año 1959 la cifra de 566,1 millones de kilovatios-hora.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

El accidente se produjo a unos 55 kms. de la ciudad de Córdoba. Solamente salvó la vida un hombre de cierta edad. Efe.

## La presa de Lume fué inaugurada ayer por el CAUDILLO

VIENE DE PRIMERA PAGINA entusiasmo por parte de los numerosos obreros que le tributaron una cariñosísima despedida. Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa, acompañados por los ministros y demás personalidades, emprendieron viaje a El Ferrol del Caudillo. — Cifra.

## DESCRIPCION DE LA PRESA

LA CORUÑA, 12.—(Cifra). La presa del Río Lume, inaugurada hoy por S. E. el Jefe del Estado, está enclavada sobre el río de igual nombre y pertenece al moderno tipo de las denominadas de cupula, con doble curvatura. Esta disposición técnica, que permite un notable ahorro de hormigón, ha hecho posible levantarla en el corto espacio de un año, aproximadamente.

Con sus ciento cuatro metros de altura, la presa crea un embalse que puede almacenar hasta ciento veinticinco millones de metros cúbicos de agua, equivalentes a una reserva potencial de cincuenta y cuatro millones de kilovatios-hora de energía eléctrica. Al llenarse el embalse, el exceso de agua es desahogado por un vertedero situado en el centro de la presa que origina una cascada de gran vistosidad.

La central generadora está situada a unos cuatro kilómetros aguas abajo de la presa. El agua del embalse es conducida hasta allí mediante un túnel horadado en la montaña y, posteriormente, a través de tuberías forzadas. Con ello se alcanza una altura de salto de 245 metros, muy superior a la que existiría de hallarse la central enclavada en la misma presa.

El equipo productor de energía eléctrica de la central consta de dos grupos turbina-alternador. Las turbinas, con rotor de acero inoxidable, poseen una potencia de 37.500 HP. cada una y 600 R. P. M. de velocidad. Los alternadores, de eje vertical, pueden desarrollar 32.000 Kva. cada uno.

Con la puesta en servicio de esta central, la capacidad de producción de Fuerzas Eléctricas del Noroeste S. A., empresa propietaria de las instalaciones, se ha incrementado en 180 millones de kilovatios-hora anuales.

La producción del conjunto de centrales hidráulicas de la sociedad alcanzó a lo largo del pasado año 1959 la cifra de 566,1 millones de kilovatios-hora.

# Mentis del Gobierno venezolano sobre un anunciado alzamiento contra el presidente Betancourt

CARACAS, 12.—Una emisora de radio venezolana no identificada da cuenta de que se ha producido un levantamiento militar contra el presidente Romulo Betancourt. La ciudad emisora, escuchada en esta ciudad, afirma que "las fuerzas armadas se han azogado contra el desorden del Gobierno", pero no señala el lugar en el que se ha producido el levantamiento ni facilita indicaciones sobre su extensión.

En Caracas, los sindicatos han hecho inmediatamente un llamamiento al pueblo para que se una en defensa del Gobierno de Betancourt. En un comunicado oficial se desmiente que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los rumores tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la Guardia Nacional ocuparon la Radio "Continental" hacia las tres de la madrugada.

El estado teniente se rindió inmediatamente a la llegada de las fuerzas del Ejército. — Efe.

## Cargamento secreto, desembarcado en La Habana por un buque soviético

LA HABANA, 12.—(Efe). Un cargamento secreto —posiblemente de tanques y artillería pesada— ha sido desembarcado de un carguero soviético en la bahía de La Habana, durante el pasado fin de semana, según se informa en fuentes fidedignas. La zona inmediata al dique en el cual se halla el buque ruso fué acordonada, mientras lanchas de patrulla militares impedían que embarcaciones privadas se acercaran a la zona prohibida. Los obreros encargados de la descarga del "Ilya Mechnikov", han sido escogidos entre los miembros del sindicato marítimo, el cual está dominado por los comunistas.

La hija del actor se llama Nancy y el novio Tommy Sands. Frank Sinatra fué el padrino. — Efe.

La hija del actor se llama Nancy y el novio Tommy Sands. Frank Sinatra fué el padrino. — Efe.

La hija del actor se llama Nancy y el novio Tommy Sands. Frank Sinatra fué el padrino. — Efe.

La hija del actor se llama Nancy y el novio Tommy Sands. Frank Sinatra fué el padrino. — Efe.

# Kasavubu decreta la detención de Lumumba

## Radio Leopoldville vuelve a funcionar

LEOPOLDVILLE, 12.—(Urgente). — El presidente Joseph Kasavubu ha dado ordenes hoy para que se proceda a la detención del primer ministro, Patricio Lumumba.

Samuel Mandajali, adjunto del ministro de información del Gobierno de Kasavubu, dio al ejército la orden de detención de Lumumba. Al mismo tiempo, el ministro de información, Jean Volikango se dirigió hacia la estación de radio, con dos compañías de soldados "para tomar posesión de ella", pero fué rechazado por las fuerzas de la ONU.

Las Naciones Unidas se enfrentan con una situación tan confusa en el Congo que todavía no están seguras de cual de los dos Gobiernos congoleños deberá estar representado en el Consejo de Seguridad.

El presidente congoleño, Joseph Kasavubu, notificado ayer al secretario general que había destituido al jefe del Gobierno Lumumba y lo había reemplazado por el presidente del Senado, Joseph Ileo.

El jefe del Gobierno katangés, Moïse Tshombe, ha enviado por carretera a Rodésia, camino de Brazzaville, una delegación que habrá de entrevistarse en aquella ciudad —capital del Congo ex-francés— con el primer ministro designado por Kasavubu, Joseph Ileo. La delegación está formada por el ministro de Obras Públicas de Katanga, Evaristo Kimba, y por Joseph Yav, que actúa en el Gobierno central presidiendo por Lumumba y que abandonó este puesto y se vino a Elisabethville cuando Tshombe proclamó la independencia de Katanga.

Tshombe ha dirigido un cable al secretario general de la ONU, protestando por el hecho de que no se haya permitido a estos delegados dirigirse en vuelo directo desde Elisabethville a Brazzaville. Como es sabido, las autoridades de las Naciones Unidas controlan todos los aeropuertos y los mantienen cerrados al tráfico, excepto para sus propios aviones. — Efe.

CONFERENCIA EN LEOPOLDVILLE, PARA EVITAR MAS DERRAMAMIENTO DE SANGRE

LEOPOLDVILLE, 12.—El jefe del Gobierno designado del Congo, Joseph Ileo, ha convocado una conferencia en Leopoldville de todos los dirigentes del país para tratar de resolver la crisis que padece la nación sin más derramamiento de sangre. Efe.

EL PARLAMENTO DEL CONGO PIDE A LA ONU NO RECONOZCA A LA DELEGACION DE JOSEPH ILEO

LEOPOLDVILLE, 12.—En una conferencia de prensa, Antoine Bolambene secretario de Estado del ministerio de información, ha anunciado que el Parlamento congoleño ha enviado un cable al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas pidiendo que no se reconozca a la delegación enviada por Joseph Ileo el primer ministro designado nombrado por el presidente Kasavubu. En el mensaje se afirma que Ileo no tiene derecho a representar al Congo. Efe.

PETICION DE KASAVUBU A LA ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 12.—(Efe).—El presidente congoleño, Kasavubu, ha pedido a las Naciones Unidas que reorganicen y entrenen al Ejército nacional congoleño bajo su mando supremo.

En una información circulada para conocimiento del Consejo de Seguridad, hace de ésta la primera de las cuatro proposiciones para hacer frente a la crisis del Congo.

Kasavubu pide a la Organización Mundial que facilite la "rápida formación" de unidades militares y de la Policía en el país; que ayude a la nación a recibir sus tribunales y que facilite medios de transporte y protección para Moïse Tshombe, primer ministro de Katanga, y Albert Kalonji, que se titula presidente del Estado minero de Kasai, para que se trasladen a la Leopoldville con objeto de asistir a una conferencia nacional.

REAPERTURA DE RADIO LEOPOLDVILLE

LEOPOLDVILLE, 12.—(Urgente).—Radio Leopoldville, que ha permanecido cerrada casi dos semanas por ordenes de las Naciones Unidas, fue abierta de nuevo esta mañana. Un anuncio, antes de comenzar el primer programa, dijo que la acción de gratia había sido necesaria por causa de la crisis política de la semana pasada que origina un grave peligro de desorden y violencia. — Efe.

SUSPENDIDAS INDEFINIDAMENTE LAS SESIONES DEL CONSEJO DE SEGURIDAD SOBRE EL CONGO

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 12.—El Consejo de Seguridad, en una propuesta de los Estados Unidos, ha suspendido por nuevo tiempo indefinido por nuevos votos contra dos (Rusia y Polonia), sus sesiones sobre la crisis del Congo, en espera de que se aclare la situación "confusa" del país. Efe.

TURISTAS DETENIDOS EN ROMA POR APODERARSE DE EMBLEMAS OLÍMPICOS

ROMA, 12.—Las banderas que decoran Roma, con motivo de los juegos olímpicos que finalizaron ayer son el principal objetivo de los turistas, quienes las buscan por calles y plazas para llevarse a sus hogares como el mejor "souvenir". Hasta el momento, seis turistas —un australiano, dos norteamericanos, dos alemanes y un argentino— han sido detenidos por intentar robar los emblemas. Todos fueron puestos en libertad. Efe.

sentado en el Consejo de Seguridad.

DOS DELEGACIONES DEL CONGO, A LA SEDE DE LA ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (N. Y.), 12.—(Efe). Dag Hammarskjöld, secretario general de las Naciones Unidas, ha informado al Consejo de Seguridad que se espera la llegada de dos delegaciones del Congo.

TENSION Y NERVIOSISMO EN LEOPOLDVILLE

LEOPOLDVILLE, 12.—(Efe). Un ambiente de gran tensión y nerviosismo reina en esta ciudad mientras se espera la próxima acción en la terrible lucha por el poder entablada entre el presidente Joseph Kasavubu y el jefe del Gobierno, Patricio Lumumba. Después del último incidente en la crisis congoleña —en el que Lumumba intentó, sin conseguirlo, entrar por la fuerza en la emisora de radio ocupada por las Naciones Unidas— se considera casi seguro que se adopta la próxima medida.

La emisora de radio es de vital importancia para Lumumba, pues constituye el

Obispo protestante, deportado de Johannesburgo

JOHANNESBURGO, 12.—El obispo protestante de Johannesburgo, Dr. Ambrose Reaves, uno de los más duros críticos de la política racial del Gobierno, ha sido deportado, saliendo en avión de Johannesburgo. Una información en ese sentido publicada por el "Joannerburg Star" fué confirmada oficialmente más tarde. Efe.

En 1962 se celebrará el Concilio Ecuménico

CASTELGANDOLFO, 11.—Su Santidad el Papa Juan XXIII, ha anunciado que el Concilio Euménico se celebrará probablemente en el año 1962. El Padre Santo hablaba al terminar la Misa matutina en la iglesia parroquial de Castelgandolfo, cerca de su residencia veraniega. Añadió que debe actuarse de manera que pueda decirse de verdad que la casa del Padre es sólo una; es decir, la casa apostólica romana.

Refiriéndose al Evangelio de San Mateo, leído durante la Misa, el Pontífice manifestó que los fieles deben observar las leyes divinas en todo momento. — Efe.

VISITA ROCCANTICA

CASTELGANDOLFO, 12.—El Padre Santo salió esta mañana de Castelgandolfo, para dirigirse a la residencia de verano a la localidad montañosa de Roccamare, situada a unos 80 kms. al Norte de la capital italiana.

El Padre Santo marchó a visitar a los estudiantes del Seminario romano que pasan sus vacaciones en aquella localidad. El Pontífice estudió también en aquel seminario en el que, posteriormente, fué profesor. Efe.

Turistas detenidos en Roma por apoderarse de emblemas olímpicos

ROMA, 12.—Las banderas que decoran Roma, con motivo de los juegos olímpicos que finalizaron ayer son el principal objetivo de los turistas, quienes las buscan por calles y plazas para llevarse a sus hogares como el mejor "souvenir".

Hasta el momento, seis turistas —un australiano, dos norteamericanos, dos alemanes y un argentino— han sido detenidos por intentar robar los emblemas. Todos fueron puestos en libertad. Efe.

# ALMANAQUE

## SANTORAL

Martes, 13

Santos Felipe, Marcelino, Ligorio, mártires; Maurillo, Eulogio, Abado, obs.

Sale el Sol a las 5.54, Se pone a las 18.28.

### EFEMERIDES

13 de septiembre de 1584. Se colocó la última piedra del Monasterio de El Escorial.

1816 Jura de la independencia argentina en Buenos Aires.

## El tiempo en España

### Cielo poco nuboso

MADRID, 12. — Información general: Durante el día de hoy la nubosidad ha sido abundante en la mitad oriental del litoral cantábrico y cuencas alta y media de los ríos Ebro y Duero, y se han registrado algunas precipitaciones de carácter débil. En el resto de España el tiempo ha sido bueno con cielo despejado o casi despejado.

Predicción para el día 13: Continuará la abundante nubosidad en la mitad oriental del Cantábrico. Nubes de desarrollo vertical en el Pirineo catalán, con posibilidad de alguna tormenta aislada. Cielo poco nuboso en el resto.

Aviso especial para barcos pesqueros y de cabotaje: Marejada en el Cantábrico y Finisterre. Levante en el Estrecho. Marejada en el resto del litoral.

Las temperaturas de Madrid han sido de 31,3 grados, a las 13,45 horas y de 18 grados a las 6,30 horas.

Las extremas de España han correspondido a Sevilla con 38 grados y a Soria con 11.— Cifra.

## Diario de "Música en Compostela"

# Concierto en San Martín

## Los "Preludios", de Debussy, por Daniel ERICOURT

La iglesia de San Martín Pinario es, seguramente, uno de los lugares más idóneos que tiene Santiago para oír música. La gracia barroca de los tres altares de Fernando de Casas y Noño, pone en situación, de inmediato, al oyente. No es sorprendente, pues, que este concierto del domingo, aparte de su espléndida coincidencia ambiental —música barroca, y aun arcaica— haya recordado aquel de hace un año, poco más o menos, cuando "Música en Compostela" exhumó las obras de Fray José de Vaqueano, el monje trinitario, Maestro de capilla de la Catedral de Santiago en el paso del siglo XVII al XVIII.

Hay que subrayar también la importancia de la audición. María Rosa Barbany cantó —acompañada por Aya Snellen, flauta, Enrique Santiago cembalo— una cantata del valenciano José Pradas, cuya vida coincide, poco más o menos, con la de Fr. José de Vaqueano. Pieza muy de acuerdo con las tendencias musicales de la época, puede clasificarse un poco en ese hueco de la música alemana y la italiana de los días de J. B. Lully, que es la música francesa de Corte. De ahí que armonizase perfectamente bien con las dos arias —de Monteverdi y Parquini— que siguieron, y con la de la Cantata 98, de Bach, en que la voz tiene, además del cébalo, acompañamiento de flauta.

El grupo coral de "Música en Compostela", dirigido por Enrique Ribó, cantó a unisono, dos "Cantigas de Santa María", de Alfonso X, según la última —y, probablemente, definitiva— transcripción de Monseñor Higinio Anglés. Y a continuación dos fragmentos del "Miserio de Elche", reconstruidos por Oscar Esplá. El trabajo de Esplá, en este caso, es, también, definitivo, dado que conserva plenamente los caracteres arcaicos, medievales, de las melodías, y su realización polifónica podría llevar muy bien la firma de Victoria.

Por último, un cuarteto para flauta y trío de cuerdas, de Mozart, a cargo Aya Snellen y tres miembros del cuarteto Habana, y la Salve a la Virgen de los Remedios, de Millet, por el grupo coral y el por Enrique Ribó.

Todos los intérpretes, personalmente y en conjunto, han hecho que el concierto del domingo, pueda calificarse entre los de primera calidad, de "Música en Compostela".

La sesión continuó en el Hostal de los Reyes Católicos, con canciones de Mompou cantadas por Pura Vázquez con el propio Mompou al piano.

En uno y otro lugar estuvo presente el Ministro de Educación Nacional don Jesús Rubió.

### TERCERA CONFERENCIA DE FERNANDEZ-CID

El ciclo de conferencias del crítico musical Antonio Fernández-Cid, sobre la canción española de concierto, continuó en la mañana de ayer. La tercera conferencia fue, como las anteriores, ilustrada por las becarias de la clase de canto de Conchita Badia, y tanto Fernández-Cid como sus ilustradoras, fueron muy aplaudidos.

Mañana tendrá lugar la última conferencia de este ciclo, a las doce y media de la mañana, igualmente ilustrada por las becarias de la clase de canto.

CONCIERTO DE ERICOURT Daniel Ericourt ha tocado los "24 preludios", de Debussy. Y, además, por imperativo de los aplausos, la "Tocata" del "Tombeau de Couperin", de Ravel y un estudio, de Chopin. A mi juicio, el anuncio de los "Preludios" de Debussy es, por sí solo, un acontecimiento. Es tan poco habitual escucharlos así, de una sentada, que valdría la pena incluso con un ejecutante mediocre. Y mucho más, tal como los ha tocado Daniel Ericourt. En Ericourt se dan cita una técnica manifiesta, de primera calidad, y un admirable sentido del color, tan importante en un compositor como Debussy, en el que la sonoridad tiene una infinita gama de matices, tal como hubiera podido imaginarlos un pintor. Veramente, refinado, exquisito, ligero, caluroso, medido, alegre, melancólico y siempre —por encima de todo— humano, Ericourt ha traducido —en su magistral versión del Debussy de los "Preludios"— estados de ánimo, que al fin y al cabo, es lo que son los "Preludios". Más de una vez, durante el concierto —y vuelve la inevitable literatura rodeando a la música—, he recordado al Baudelaire de "Tableaux parisiens" y el de "Spleen et idéal" sugerido, quizá, por el mágico encanto de los títulos puestos por Debussy después del último compás de cada uno de los "Preludios". Presumo que a Ericourt le debe suceder lo mismo, que ha de ser lector frecuente de Baudelaire. De no ser así, se hace difícil comprender cómo la quintaesenciada estructura del simbolismo sonoro puede exceder el campo de la música en sí misma. Y en esta versión de los "Preludios", hay un evidente trasfondo, algo que está fuera de la música, que es, precisamente, lo que permite que toda la arquitectura sonora, todo el refinamiento de Debussy, brille por sí mismo. Es una cuestión más interna que externa, pero que habría que estudiar con calma.

En la mañana de ayer dieron comienzo las pruebas eliminatorias del I Concurso Internacional (Piano) del Conservatorio de Orense, previa la constitución del Jurado calificador bajo la presidencia del maestro Oscar Esplá.

Las pruebas continuarán por la tarde, actuando nueve concursantes: José Gerardo Alemany, Isabelle Antoine, Mercedes Bonet, María Luisa Cantos, Ramón Castromil, Ramón Díaz, Amparo Domini, Gunder Faber y Josefina Fernández Nespral.

Antes de comenzar la sesión de la tarde, el Director General de Relaciones Culturales, don José Miguel Ruiz Morales, dió la bienvenida a los concursantes que no han tomado parte en el III Curso "Música en Compostela".

Durante el día de hoy, y los sucesivos, continuará esta primera eliminatoria, después de la cual serán designados los que pasan a la final, que se celebrará en Orense a partir del viernes día 16.

## El Concurso Internacional de Piano del Conservatorio de Orense dió comienzo ayer por la mañana

En la mañana de ayer dió comienzo las pruebas eliminatorias del I Concurso Internacional (Piano) del Conservatorio de Orense, previa la constitución del Jurado calificador bajo la presidencia del maestro Oscar Esplá.

Las pruebas continuarán por la tarde, actuando nueve concursantes: José Gerardo Alemany, Isabelle Antoine, Mercedes Bonet, María Luisa Cantos, Ramón Castromil, Ramón Díaz, Amparo Domini, Gunder Faber y Josefina Fernández Nespral.

Antes de comenzar la sesión de la tarde, el Director General de Relaciones Culturales, don José Miguel Ruiz Morales, dió la bienvenida a los concursantes que no han tomado parte en el III Curso "Música en Compostela".

Durante el día de hoy, y los sucesivos, continuará esta primera eliminatoria, después de la cual serán designados los que pasan a la final, que se celebrará en Orense a partir del viernes día 16.

## Dr. Gallego

OCULISTA  
Moderno tratamiento del Estrabismo y Ambliopía

Los miércoles no consulta durante el verano.  
Teléfono 1100 — Rúa Nueva, 3  
SANTIAGO

VD. CABALLERO  
NECESITA AHORA UN TRAJE FRESCO ENTRE NUESTROS GRANDES SURTIDOS LE SERA MAS FACIL ELEGIR CON LA SEGURIDAD DE ENCONTRAR UN CORTE DE TRAJE MODERNO Y ELEGANTE

III PERROTS!!!  
TRAJES FRESCOS - TERGALES - GABARDINAS - ESTAMBRES-CHENOTS SPORT Y TODO LO QUE UN HOMBRE PUEDE DESEAR SECCION DE SASTRERIA DE LUJO ESMERADO CORTE Y CONFECION MAXIMA RAPIDEZ



RAFAEL Y VICENTE  
"TODO NUEVO"

Replto que el concierto de Ericourt ha sido de los excepcionales. Creo que es el mejor intérprete de Debussy que me he dado escuchar.— L. S.

### HOY, CONCHITA BADIA

Esta tarde, a las ocho, tendrá lugar el último de los conciertos de la serie patrocinada por el Ayuntamiento de Santiago, en colaboración con los "Amigos de Música en Compostela". Intérpretes: Conchita Badia, acompañada al piano por María Teresa Balcells. En el programa, arias clásicas y "lieder" españoles contemporáneos.

### LLEGO OSCAR ESPLA

D. Oscar Esplá, que desde ayer se encuentra en Santiago, pronunciará en el curso de "Música en Compostela", mañana, día 14, una conferencia sobre el tema "La música del misterio de Elche". Asistirán a su disertación, que despertará creciente interés, el alcalde de Elche y una comisión de la vida oficial de aquella localidad.

En el acto de clausura del curso, señalada para el día 15, a las ocho de la tarde, en el Salón de Actos del Hostal, volverá a disertar, en una conferencia acerca del tema "Vocación musical".

# Un fantasma del siglo XIX

Por MANUEL BARBEITO HERRERA

COMO escapado de las viñetas dibujadas por Méndez Bringa para "Blanco y Negro", alguna noche aparece en Recoletos el viejo simón, con la impasibilidad de un fantasma que, entre el vértigo estrepitoso de los motores de gasolina, invita a aquél que de la nostalgia al madrileño que cuarenta años atrás sentía en los pulsos el latido de la sangre joven. En él "simón" se fue, y en él vuelve, siquiera sea imaginariamente y para los que hayan pagado en años el privilegio de recordar, una época acabada bajo las ruedas del automóvil, en que Madrid —todavía demasado pueblo— bailaba al son de los organillos en la Bombilla, reía con Loreto Prado, se emocionaba con la Guerrero, aplaudía a Anselmi y aprendía los cuplés de la Fornarina y de Raquel Meller. Una época ignorante de la prisas, en que el "simón" sin la insolencia del taxi e incomparablemente más familiar, con plataba la decoración urbana, donde el verde, el señorito calavera, la chulapa de mantoncillo de flecos y el perillán de pantalón abotinado, procuraban motivo abundante a los sainetes del género chico.

El coche de punto, al que dió nombre Simón González, primer concesionario del servicio público de transporte de viajeros instaurado por Fernando VI, era aun a principios de siglo elemento indispensable en la vida de la capital. Invadía la calle de Alcalá las tardes de toros, con su hermana la "manuela" y con los "ripers" que había traído don Manuel Oliva para hacer la competencia al tranvía, a cinco céntimos el viaje; se apretaban en largas filas a la puerta de los teatros; se mezclaba en el Retiro con las berlinas de los casinos y los trenes de Tammes, y llegaba la "primera verbena que Dios envía", daba la nota más aguda del bureo, cuesta de San Vicente abajo, camino de San Antonio. Si el automóvil es una comodidad y una necesidad, el coche de caballos fue, además de ambas cosas, una elegancia que iba desde la tartana al tilburí y desde el cupé al landó de cochero y lacayo enlevitados y enchisterados. Y en esa elegancia tenía su parte el "simón", tan imprescindible como el coro de la revista para lu-

cimiento de la triple. Hoy, desaparecidas las caballerizas y trocados los cocheros en choferes, ese "simón", acaso único ya, que a media noche avanza por Recoletos bajo la luz lechosa del alumbrado fluorescente, no es enverdad más que un fantasma de un folletín del siglo XIX.

Acomodado en su butaca del Casino y el puro en la boca, don Emilio Blanco Parrondo, aquel ochentón que se nos fue para siempre hace bien pocos años, al hablar de coches y cocheros, solía referir la chanza don Alfonso XII con Ciríaco Sacristán y con Paco Sierra. Y ocurrió la primera un día en que iba el Rey a La Granja, sin escolta y sin acompañamiento cortesano, y al subir el puerto adelantó a su carruaje el que conducía el empresario de grandes coches de alquiler, Ciríaco Sacristán. Quiso don Alfonso conocer al conductor del vehículo que tan sin respeto al protocolo le había traído, y en cuanto tuvo ante sí a Sacristán, le espetó:

—Bien, hombre. Ya está visto que si yo soy el Rey de España, usted es el rey de los casabeles.

Y en el "Rey de los casabeles" se quedó desde entonces Ciríaco Sacristán, muy satisfecho del mote que la había dado el soberano.

Era Paco Sierra delantero en las caballerizas reales, desde que supo tenerse sobre un silla. Enfermo del mismo mal y al mismo tiempo que don Alfonso, no sabía a qué santo encomendarse y cifraba su anhelo en ir a Panticosa, en busca de curación. Enterado el monarca, llamó a su cámara al cochero, con propósito de consolarlo y darle ánimos. Pero el infeliz no hacía más que dolerse, tanto de la falta de salud como del desamparo en que dejaría la prole, si le acaeciese morir. El Rey, a quien la gravedad de la dolencia que poco después le llevó a la sepultura, no quitaba el buen humor, atajó al afligido cochero y con un apretón de manos y una palmada en la espalda, le dijo:

—Seca esas lágrimas y no te preocupes por tus hijos, Paco, porque los caso con mis hijas. Vete tranquilo.

# VENTANA AL MUNDO Por PANURGO

## En torno a la anunciada orden de detención contra Lumumba

En una información, con carácter urgente, fechada ayer, doce, en Leopoldville, se dice que el presidente Joseph Kasavubu ha ordenado se proceda a la detención del primer ministro, por el destituido, Patricio Lumumba.

Con la decisión del Presidente de la República culmina la lucha entablada entre los dos dirigentes políticos, cuyos seguidores respectivos hasta el momento actual, continúan su pugna sangrienta iniciada en el pasado mes de julio, con la proclamación del naciente Estado. En efecto, los partidarios de Kasavubu, pertenecientes como éste a la confederación de los bakongos, le siguen fielmente hasta la muerte, en pugna con los secuaces de Lumumba que, al igual que él, corresponden a la tribu de los bayakas.

Tal como está la situación en el mosaico tribal del inmenso territorio del Congo, la resolución final habrá de surgir de una disyuntiva: comunismo o anticomunismo. Kasavubu representa frente a Lumumba un occidentalismo contrario a las aspiraciones soviéticas, y, de rechazo, favorable a las aspiraciones norteamericanas, que, desde luego, no son rigurosas y estrictamente políticas, ya

que llevan, en parte, ambiciones comerciales. Lumumba, peon manejado por los soviets, que lo apoya haciendo apenas caso a las decisiones de la ONU, trata de llevar a su país al comunismo, valiéndose precisamente de la ignorancia de los congoleños, cuyo número de analfabetos es dramático en razón a su elevado porcentaje. Es aquí donde, sin duda alguna, la colonización belga, sin descartar muchos aspectos lógicos, deja bastante que desear, al cabo de setenta y cinco años de presencia en el colosal territorio centroafricano.

Si se logra llevar a efecto la detención de Lumumba, entonces Kasavubu eliminará su principal enemigo. Ahora bien, aun admitido este supuesto, no por eso hay que esperar una rápida solución de los problemas que agitan el Congo, ante la serie de divergencias de criterio y aspiraciones de los múltiples dirigentes políticos que controlan las tribus a que pertenecen, como, aparte de los mencionados Lumumba y Kasavubu, otros nombres surgidos a la actualidad mundial, arrancados al fondo de la selva. A este propósito la inaudita fonética de nombres de multitud de jefes de minorías, como Katona, Bakongo, Bomboko y Pehpeti, ponen de manifiesto la complejidad del panorama congoleño. Un panorama en el que no se limitan los problemas a luchas entre jefes de tribus, o por una política determinada de cuño democrático o comunista. Se trata de una palabra mágica —Katanga— que mueve a las más poderosas potencias a colocarse en posición de combate, por lograr la influencia sobre la clave económica del Congo, que se centra en una pequeña región de 22.000 kilómetros cuadrados, aproximadamente.

En la parte más austral de Katanga se encuentran fabulosos yacimientos mineros. Así, los más importantes del mundo en uranio, en Shinkolobwe, y, de cobalto, en Kasombo; cobre, en Ruwe, Dikulwe, Kakanda, Shangulowe, Kalah, Sesa, Tantara, Mirangwe, Kamatanda, Kasongwe, Shandwe, Lukuni, Kibushi y Jadotville; cromo y cobalto, en Kigamyambo, Kamota, Musacal, Fungureme, Mindigi, Kaboloda, Kamboye, Kamwall, Ruashi, Luishia, Luiswishi y Etolle del Congo. Estos colosales yacimientos han dado lugar a la frase de que "Katanga es un escándalo geológico".

Hasta ahora, Norteamérica, Canadá y Chile aventajan en producción cupriferá a la región de Katanga; pero la calidad del mineral congoleño es superior al de los Estados Unidos, pues el yanqui cuenta con el 15 por ciento de cobre, mientras el del Congo

contiene un 16 por cien. Por otra parte, se calcula que las reservas con que cuenta el Congo en estos minerales, además, de sus colosales producciones de radium y oro, le situarán en puestos muy superiores al actual. La riqueza fabulosa de Katanga. He ahí la clave de la cuestión. Una cuestión temible porque suscita peligrosas apetencias, suspicacias y envidias, ajenas a los propios intereses del enorme país centroafricano.

## Ultima hora deportiva

### 386 máximos acertantes de las quinielas

Cobrarán a 10.395,80 pesetas

MADRID, 12. — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Bénéficas correspondientes a la primera jornada de Liga del día once de septiembre de 1960: Apuestas 4.864.015 boletos. Total, 14.592.045 pesetas. 55 % de premios; 8.025.624,75 pesetas.

4.012.812,35 pesetas, a repartir entre 386 máximos acertantes, de catorce resultados, a 10.395,60 pesetas cada uno.

4.012.812,35 pesetas, a repartir entre 9.224 máximos acertantes de trece resultados, que tocan a 435 pesetas cada uno. — Afil.

## La bodega de don Isidoro Millán ganó el VIII Certamen del Vino Albariño

En el VIII Certamen del Vino Albariño celebrado ayer en Cambados y al que concurren 18 clases de vinos, el Jurado calificador emitió el siguiente resultado:

Primer premio: Botella número 18, de don Isidoro Millán.

Segundo: Botella número 4, de don Antonio García Castro.

Tercero: Botella número 13, de don Ramón Reboredo. Cuarto: Botella número 8, de don Angej Sayar. Quinto: Botella número 12, de don Benito Silva. Sexto: Botella número 6, de don José Vilas.

La entrega de los trofeos a los concursantes ganadores se efectuó al final del almuerzo servido en el Parque del Pazo de Bazán. Los ganadores los recibieron de manos del alcalde de Cambados, don Andrés Iglesias, del Cronista oficial del Albariño, don José María Castroviejo y de otras significadas personalidades que asistieron a la fiesta.

MAQUINAS de ESCRIBIR  
TODAS LAS MARCAS  
CASA SIGMA-Sagasta, 14-Ferrol  
CONTADO Y PLAZOS

# Información regional

## Información de La Coruña

### Fernández Flórez actuó de mantenedor de los "Juegos Florales de Galicia"

#### La flor natural, entregada a Alvaro Cunqueiro

LA CORUÑA, 12.—(Por teléfono. — De nuestra Delegación.)

Esta tarde se celebraron en la sala de fiestas del Hotel Finisterre los Juegos Florales de Galicia que resultaron muy brillantes en los cuales actuó de mantenedor el escritor y académico don Wenceslao Fernández Flórez, que disertó sobre "Humor y el vino".

Previamente la reina de las fiestas, la encantadora señorita Pili Pardo entregó la flor natural como ganador de estos Juegos Florales al escritor y poeta mindonense Alvaro Cunqueiro así como a los demás poetas galardonados que fueron calurosamente aplaudidos por la numerosa y selecta concurrencia.

Durante el acto tuvo una lucida intervención el "Ballet" Gallego de La Coruña, que presentó una colección de trajes regionales vestidos por las señoritas que componen la agrupación. Todos los que intervinieron en el acto fueron calurosamente aplaudidos y terminó la fiesta sirviéndose un "coctail" a los invitados.

nunció unas palabras don Cristino Alvarez que explicó la razón primordial del curso y expresó su gratitud a todos, de manera especial a don Joaquín Ocon, de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Santiago, y a don José Gallego Asorey, principales organizadores del curso.

La primera de las conferencias sobre el tema "La Ingeniería Química" estuvo a cargo de don Joaquín Ocon, que fué muy aplaudido al terminar su disertación.

Mañana a las siete de la tarde pronunciarán conferencias don Gabriel Tojo Barreiro, de la Facultad de Ciencias de Santiago, sobre "Fundamentos técnicos de la cristalización" y a las ocho lo hará el profesor, don Mariano Tomeo de la Facultad

de Ciencias de Zaragoza, sobre la "Ingeniería química en astronáutica".

**PRIMERA PIEDRA DEL REFUGIO**

En un sencillo y emotivo acto fue colocada ayer por la mañana la primera piedra del nuevo Refugio de la Caridad, sito en lugar próximo al actual, frente al moderno edificio del Hogar "Calvo Sotelo", en el populoso barrio marítimo de San Pedro de Visma.

Para oficiar en tan esperanzadora ocasión llegó, a las diez de la mañana, el Cardenal-Arzbispo de Santiago, doctor Quiroga Palacios.

**EL "HERNAN CORTES" EN PUERTO**

Permanece en puerto la fragata rápida "Hernán Cortés", que está atracada al muelle del Club Náutico.

## VIGO

### Hoy, en Panjón, la Ofrenda del Mar

Será presentada por el Comandante General de la Flota

VIGO. (De nuestra Delegación.)

A las once horas de mañana martes, tendrá lugar en Panjón la tradicional "Ofrenda del Mar" que este año presentará a la Virgen del Carmen, en nombre de las tres Marinas, el Comandante General de la Flota, Excmo. Sr. don Pascual Cervera y Cervera, Vicealmirante.

La solemne revestirá el esplendor acostumbrado, asistiendo los Alumnos de la Escuela Naval Militar de Marín y su Banda de Música; la Schola Cantorum del Convento de Mercedarios de Poño y autoridades nacionales, provinciales y locales.

A la invocación del oferente contestará el Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de Tuy-Vigo, Dr. Fray José López Ortiz, que asistirá de Medico Pontifical.

claciones y dice que este candente problema no puede ser remediado con expedientes y providencias puramente jurídicas del tipo de la vigente ley.

Terminó el conferenciante propugnando una nueva Ley que permita un reajuste general de las rentas por Juntas de Estimación; deje solamente protegidos, durante un lapso de tiempo prudencial y en la medida estrictamente necesaria, los arrendamientos de viviendas que tengan un precio módico; autorice la actualización de éste mediante cláusulas de estabilización o, en su defecto, por revisiones periódicas de los mismos jurados de tipo arbitral; y prevea excepcionalmente el arrendamiento forzoso, como nueva forma expropiatoria por razón de interés social, que implique una limitación individualizada del dominio, naturalmente con su adecuada y justa compensación. Así la propiedad urbana y el contrato de arrendamiento recobrarán su auténtico y pleno sentido, individual y social, de armonía con las Leyes fundamentales, y contribuirán decisivamente a solucionar el ya añoso problema de la vivienda.

El ilustre profesor escuchó prolongados aplausos al final de su lección.

**LA CONFERENCIA DEL DR. JORDANO BAREA EN EL CURSO DE VERANO**

La conferencia pronunciada el sábado, en el Curso Universitario que en esta ciudad se celebra, por el doctor Jordano Barea, versó sobre "La liberación de los arrendamientos urbanos y el problema de la vivienda" y congregó a mucho público en el Salón Noble del Casino.

El disertante alude a la actualidad del tema y hace historia hasta llegar a la Ley de Arrendamientos Urbanos, promulgada el 31 de diciembre de 1946 y a la hoy vigente, de 22 de diciembre de 1955. Se demora magistralmente en numerosas y atinadas apre-

**LUCAS VERDU, HABLARA ESTA TARDE**

Hoy, ocupará la tribuna el catedrático de la Facultad de Derecho de la Universidad compostelana Dr. don Pablo Lucas Verdu que abordará el tema: "La angustia político-social de nuestro tiempo".

## El Ministro de Comercio en Villagarcía

### Presidió la entrega de premios a los dornistas

VILLAGARCIA DE AROSA, 11.—El ministro de Comercio, señor Ullastres, y el director general de la Marina Mercante, almirante Jáuregui, estuvieron en esta ciudad. Fueron cumplimentados por el comandante de Marina. En el Casino, presidieron la entrega de premios a los dornistas que resultaron vencedores en las regatas de dornas, tipo sloop. Más tarde fueron obsequiados con un vino de honor. — Alfiz.

## Finalizaron las fiestas patronales de Santa María, en Neda

Con gran brillantez se celebraron durante los días 8, 9, 10 y 11 las tradicionales fiestas de Santa María de Neda, de tanta fama en la región. Todos los días festivos, el atrio de Santa María y su formidable plaza se vieron concurridos de público, para disfrutar de extenso y bien preparado programa festivo que nos dedicó la entusiasta Comisión de fiestas, que con tanto acierto ha presidido don Alejandro Castro Mera.

Las solemnidades religiosas, las fiestas profanas, los juegos deportivos, todo, en fin, ha sido un éxito de organización y realización. Aparte ya, las corridas de cintas, sacos, etc., hemos de destacar la gran Jinkana motorista que organizó Moto Club Ferrol, con la presencia siempre agradable de su dinámico presidente señor Freijomil y la participación de un gran número de motoristas en la magnífica demostración de habilidad que, sobre la pista del recinto festivo, exhibieron con su gran dominio de máquinas.

Todo, en fin, fué magnífico durante estos días en que Santa María de Neda honró a su excelso Patrona, y desde aquí felicitamos al presidente de las fiestas, don Alejandro Castro Mera, y a sus colaboradores haciendo constar, al mismo tiempo, el ruego que nos apuntó el presidente, de que diéramos las gracias a todos los vecinos y demás entidades que tan brillantemente han colaborado para que estas fiestas fuesen una realidad.

Para el próximo año, ya está nombrada la Comisión. La integran estos señores: presidente, don Joaquín López Barreira; vocales, don José Castro Orozco, don José R. Coe y don Antonio López Lami, todos ellos, vecinos del barrio de Los Pazos.

**Sanatorio Nuestra Señora de Lourdes**

Dr. Elisardo García Fernández

**CIRUGIA DEL ESTOMAGO**

Higado, Intestinos - Hernias

Dr. Poljeiro, 20. (Al lado del Cine Metropól)

Teléfono 8072.-SANTIAGO

**PAPELERIA COMPOSTELA**

Almacén de papelería y Objetos de escritorio

Ventas al por mayor

Cinco Calles, 2, Tel. 2217

**LA CASA DE LAS ESTILOGRAFICAS**

**INAUGURACION DEL CURSO DE INGENIERIA QUIMICA**

En la Casa Sindical se celebró a las siete de la tarde la sesión inaugural del primer curso de Ingeniería Química organizado por la Delegación Provincial de Sindicatos a través de su vicesecretaría de Ordenación Económica. Al curso asisten relevantes personalidades de la especialidad que en días sucesivos desarrollarán los temas correspondientes.

El acto de hoy estuvo presidido por el Delegado de Trabajo, don Luis González Delgado, acompañado de diversas representaciones y profesores que intervienen en el curso.

Tras la inauguración pro-

**SEA EL PRIMERO**

Aspire a una buena colocación, o mejore la que ya tiene

Aprenda por correspondencia el arte de vender y de organizar y dirigir empresas

Gasto minúsculo; fruto copioso

Pida información gratis y sin compromiso a

**MUSA**

Apartado Correos 14.220

**MAURU**

**PROTEJA SU HERNIA**

contra el peligro de la estrangulación y evite que aumente de tamaño llevándola bien cubierta, mediante el pequeño y cómodo dispositivo FLEXIBLE ADMINISTRATIVO HERNISAN (patentado) que evita los anticuados braguetes de hierro. ELEVADORES PARA ESTOMAGO CAIDO. (C. S. núm. 9176).

Visítanos en los siguientes consultorios, de 10 a 1: En SANTIAGO DE COMPOSTELA, Viernes 16, Dr. Gallego, General Mola, núm. 1.— En LA CORUÑA, Jueves 15, Dr. Acobal, Panaderías, 52.— En ORENSE, Sábado 17, Dr. Pérez Vázquez, Avda. Las Caidas, 14 (El Puente).— Según suscripciones.

**HERNISAN** (Estudio Ortopédico) Balmes, 104. — BARCELONA

NOTA: La competencia imita nuestros anuncios ya que no puede imitar nuestros modernos tratamientos científicos, ni igualar nuestra experiencia de más de 40 años.

## INDICE GALAICO

### Francisco Javier Río Barja, en primer plano

Por Manuel Suárez Serantes

Indudablemente, el profesor de la Universidad compostelana, Francisco Javier Río Barja, ocupa en estos momentos el primer plano de la actualidad en los medios intelectuales de este verde rincón del Noroeste peninsular, por la publicación que acaba de dar a la luz, tan necesaria para todos los estudiosos de los problemas de nuestra región vernácula, en uno de sus aspectos más esenciales, como es el de la economía. A este respecto, la laboriosa tarea emprendida por Río Barja, en largas jornadas de búsqueda laudable y de selección plausible de notas, a través de años, se cristaliza ahora, felizmente, en esta magnífica "Bibliografía de Geografía Económica de Galicia", que acaba de imprimir "Editorial Galaxia".

La gran aportación de Río Barja merece el unánime aprecio por lo que significa en sí misma y por las posibilidades que abre a nuevos horizontes de la tarea investigadora en materia económica gallega, ya que se carecía de una bibliografía, insustituiblemente necesaria, para los que desean afrontar con éxito estudios en tan complejo campo. "No pretendo, en modo alguno —dice el autor— que esta Bibliografía sea exhaustiva —pues habrán conseguido este propósito— y no dudo que muchos libros y artículos, no ya extranjeros sino nacionales habrán escapado a mi búsqueda. Por otra parte, a pesar de las facilidades que en muchos organismos, he encontrado, me resultó imposible consultar algunos fondos particulares. De ahí que algunos de los trabajos que se reseñan en la presente Bibliografía no han sido fichados más que de una forma indirecta y aparecen carentes del lugar, y de la fecha de impresión de algún otro dato. Su inclusión se ha hecho después de algunas vacilaciones y atendiendo al consejo de algunos amigos especialistas, con miras a no dejar en olvido al menos esa referencia parcial que poseemos y, a ser posible, completarla en su día. Por todo ello, las adiciones que puedan hacerse a esta Bibliografía han de ser numerosas, como igualmente serán muy estimables cuantas notas y orientaciones me puedan enviar los estudiosos de estas materias, para completar futuras apéndice".

La Bibliografía comprende dos mil fichas, distribuidas en una sistemática clasificación, a base de un gran apartado en el que figuran las obras dedicadas a la región, en general, que comprenden trece capítulos, y cuatro apartados más, dedicados a cada una de las provincias gallegas, con su respectiva captulación, en la forma siguiente:

I.—Obras generales de Geografía Económica de Galicia.

II.—Ediología y Sedimentación marina.

III.—Biogeografía de las plantas.

IV.—Biogeografía de los animales.

V.—Economía Agrícola: A) Obras Generales y de Orientación Agrícola; B) Cultivos y prados; C) Técnicas Agrícolas; D) Explotación Forestal; E) Plagas del campo.

VI.—Economía ganadera: A) Estudios Generales sobre Ganadería; B) Ganado Vacuno; C) Ganado Porcino; D) Oves especiales; E) Avicultura; F) Apicultura y Sericultura; G) Zootología; H) Productos Derivados; I) Inseminación Artificial y Parásitos; J) Maladerías Rurales; K) Varios.

VII.—Economía Marítima y Fluvial: A) Estudios Generales; B) Especies Marinas; C) Crustáceos y Moluscos; D) Pesca Fluvial; E) Acondicionamiento de Puertos; F) Los Barcos y las Artes de Pesca; G) De los Pescadores y Relaciones Pesqueras; H) Otros productos del mar.

VIII.—Economía del Subsuelo: A) Los Minerales; B) Aguas minerales.

IX.—Industrias: A) Estudios Generales; B) Industrias derivadas de la Agricultura; C) Industrias derivadas de la Ganadería; D) Industrias Hidroeléctricas; E) Industrias derivadas del Mar; F) Otras ocupaciones industriales.

X.—El Comercio.

XI.—Vías de Comunicación y Medios de Transporte

XII.—La Población y el Poblamiento: A) La Población; B) La Emigración; C) Antropología; D) La Vivienda.

XIII.—Las Relaciones Jurídicas y Sociales: A) Parte General; B) Foros y Censos; C) Cargas y Gravámenes; D) Derecho Corporativo. Las Asociaciones; E) Derecho Hipotecario; F) Obligaciones y Contratos; G) Régimen de la Propiedad; H) Derecho de Familia y Sucesiones; I) Aspectos administrativos; J) Las Relaciones Sociales.

En los cuatro apartados, dedicados a cada una de las provincias gallegas, independientemente de los capítulos citados, Río Barja, menciona las fichas obtenidas, en relación con las secciones bibliográficas que se citan: Obras Generales; Las Comarcas; Biogeografía y Ediología; Economía Agrícola, Ganadera y del Mar; Riqueza del Subsuelo; Industria; Comercio, y Vías de Comunicación.

La Biografía de Río Barja viene a llenar un vacío, que esperamos se colme con nuevas publicaciones, puesto que ha recogido más de cinco mil fichas sobre Geografía de Galicia en general. Se han incluido trabajos —dice el autor— que, sin duda, pueden parecer alejados de la ciencia geográfica, pero, al hacerlos, hemos tenido en cuenta que los problemas a que se refieren tie-

## Puerto de Vigo

**PRIMERA ESCALA DEL "MONTE ANAGA"**

El pasado sábado hizo escala por vez primera en este puerto el "Anaga", de la Naviera Aznar, procedente de Suramérica con 121 pasajeros para este destino, continuando viaje al Cantábrico después del desembarque de los mismos.

Para el día de hoy se anuncia la llegada del Argentino "Alberca Dodero", de su país a Norte-Europa, con más de 300 pasajeros y correo para este puerto. Aquí embarcará unos 140 destinados a Hamburgo, en su totalidad turistas de nacionalidad alemana que han pasado una temporada de vacaciones en esta ciudad y contornos.

Igualmente se espera hoy el español "Monte Urbe" en viaje a Brasil-Plata, para cuyos puertos tomará sobre 300 pasajeros, correo y carga general.

**LINEA DE CANARIAS**

Esperadas en estos días los correos "Al nadén", del Cantábrico a Tenerife y Las Palmas que embarcará un destino a dichos puertos pasaje y carga general y el "Poeta Arolas" en retorno de aquellas islas con cargamento de frutas y pasajeros.

**NAVEGACION DE ALTURA**

De los mares de Terranova, con cargamento de bacalao fresco recogido por la flota pesquera que opera en aquella zona, llegó el mercante español "San Antón", en servicio de buque norocea de alta flota.

Se espera procedente de Hamburgo con cargamento de hojalata el mercante alemán "Bruck".

**Suscribase a EL CORREO GALLEGO**

nen una directa proyección económica, mejor, tienen una indudable vinculación con aspectos geográficos-económicos. Estas consideraciones —añade— han hecho elevar a 2.000 el número de fichas consignadas, número realmente elevado, si tenemos en cuenta que la presente Bibliografía no recoge más que el aspecto geográfico-económico de una región en la que la preocupación por estos problemas se creía estar como apañada o sofocada por la pléyora de una literatura púdica e idealista.

Pone fin a la magnífica obra de Río Barja, viejo y dilecto amigo, por otra parte, desde el punto de vista tipográfico, el libro está pulcramente impreso, en un libro que no dudamos se agotará pronto, por la evidente necesidad bibliográfica que hasta ahora se dejaba sentir en aspectos trascendentes para Galicia, como las cuestiones económicas.

## Solemne coronación de la Virgen del Rosario, Patrona de La Coruña

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

villosos aspecto, saludaba y despedía a su Patrona.

A continuación el Cardenal Arzobispo de Santiago entregó al Caudillo y a su ilustre esposa medallas de oro conmemorativas. Seguidamente SS. EE. abandonaron la Plaza de María Pita, siendo despedidos con reiteradas muestras de afecto y de entusiasmo del público coruñés.

**EL PATRONAZGO DE LA VIRGEN**

Se desconoce la fecha en que la Virgen del Rosario fué erigida como patrona de La Coruña. Se cree que proviene del primer tercio del siglo XVI y es a luego anterior a la gloriosa gesta de la heroína coruñesa María Pita, en su defensa de la ciudad ante el asedio de las fuerzas inglesas al mando del corsario Drake, en el año 1589. Años antes de este asedio, en noviembre de 1549, un incendio destruyó parte del primitivo convento de Santo Domingo y las llamas consumieron gran número de documentos que se remontaban al año de su fundación allá por el 1.273.

Más tarde, al retirarse vendidos los ingleses que se habían hecho fuertes en el convento, incendiaron convento e iglesias con lo que han perdido documentos valiosísimos.

En documentos del siglo XVII y en actas del Ayuntamiento coruñés de la misma época se menciona reiteradamente, y ya como un hecho consumado la noticia del patronazgo de la Virgen del Rosario. Por otra parte, el hecho de que el Ayuntamiento coruñés y el pueblo hiciesen rogativas a la Virgen del Rosario en los momentos difíciles, es claro indicio del reconocimiento del mencionado patronazgo.

**Mensaje de S.S. Juan XXIII**

(VIENE DE ULTIMA PAGINA)

el hogar cristiano. Os busca a todos para apretaros contra su corazón. Cerva de el todos os sentiréis más hermanos.

Para terminar una palabra de aliento. De nuestro recorrido por España conservamos la consoladora visión de las virtudes que os adornan, en particular de la pureza y santidad de vuestros hogares, de la modestia y recate de vuestra esposas.

Son grandes y providenciales las revisiones de fe que atesora vuestra católica nación, pues, amadísimo coruñeses y españoles todos deseáis mantener patrimonio tan sagrado.

Que nunca el Rosario carga de vuestras manos, que la plegaria mariana siga santificando vuestra reunión vespertina de familia y que de él tono espiritual a vuestra vida entera.

¡Animo! Está con vosotros, y para eso os bendice con todo afecto vuestro Padre de Roma". — Efe.

**CARACTERISTICAS DE LAS CORONAS**

En cuanto a la actual imagen de la Virgen, cuyo imaginero también se desconoce, se cree data de comienzos del siglo XVII.

La imagen, de extraordinaria belleza, está tallada en

# COMENZO EL XXX TORNEO DE LA LIGA

## deportes

### El Orense venció al Baracaldo por tres goles a cero

#### A pesar del triunfo, los orensanos no convencieron

ORENSE, 11 (Especial para EL CORREO GALLEGO, por A. Outeirino, redactor de "La Región").

Partido inaugural de la temporada con una buena entrada en el Estadio José Antonio cuyo terreno de juego ha sido completamente remozado. Tarde muy calurosa que se acusó en los dos equipos cuyo rendimiento no fue completo sobre todo en la segunda mitad del partido después de haber jugado los 45 primeros minutos a un tren bastante vivo. Pese a la rotundidad del resultado (3-0) la victoria del Orense no ha sido fácil. Solo un gol se marcó en la primera parte y fue realizado por Bolita a los 33 minutos después de haber presionado el Orense levemente sobre la meta defendida por Hernández pero sin que esto quiera decir que el Baracaldo jugase exclusivamente a defenderse y que el Orense hubiese tenido una brillante actuación. Los dos equipos, en general, han acusado falta de acoplamiento sobre todo el Orense pues el Baracaldo jugó con más aplomo aunque su línea de ataque mostró una gran inocencia en los remates.

En la segunda parte el cambio de decoración fue completo. El Orense nervioso, sin confiarse en el solitario 1-0, que figuraba en el marcador trató de defender a ultranza la ventaja conseguida y al replegarse sus medios volantes el Baracaldo encontró las mayores facilidades en el medio de la cancha para erigirse en dominador absoluto o casi absoluto de la situación hasta el punto de que por dos veces Gelucho hubo de lanzarse a los pies de Bolinaga para salvar serias situaciones peligrosas y la defensa tuvo que multiplicarse ante la presión vasca, fruto de la cual fueron nueve saques de esquina pero ningún gol pues como ya hemos dicho los delanteros bilbaínos no se distinguieron precisamente por su poder de penetración.

A los 30 minutos de este segundo tiempo, sacudido por la presión vasca el Orense marcó su segundo tanto en una afortunada jugada de Matito. El interior orensano se coló por el centro dejando atrás a varios

contrarios y aprovechó la salida de Hernández para disparar cruzado a las mallas. Nueve minutos después Matito hacía otra buena jugada cediendo a Malet quien no tuvo más que disparar pegado a un poste para obtener el tercero y último tanto de la tarde. Un gol éste cuya legitimidad cabe discutir por la dudosa posición de fuera de juego del extremo izquierdo orensano. Pero no sólo tuvo este fallo el señor Arrechea, árbitro de la contienda pues pasó por alto dos claros penaltis cometidos por la defensa vasca al ser derribados dentro del área Cebrián y Matito. Por otra parte el señor Arrechea ignora totalmente la ley de la ventaja y no colaboró con sus jueces de línea.

El Orense ganó pero no ha convencido. Es indudable que han de pasar algunos partidos para que el equipo sea el que fue en la campaña anterior. Hoy ha estado muy bien y valiente Gelucho. Batalla ha hecho un buen partido con escasa ayuda por parte de Orban el más flojo de la defensa. La media cedió demasiado terreno a sus enemigos y sólo en el último cuarto de hora del partido se hizo dueña de la situación y en el ataque se hacen excepción de unas cuantas jugadas geniales de Cebrián, el más peligroso de los cinco delanteros, pocas cosas buenas pueden decirse de los demás, aunque hay que aplaudir la voluntad de Bolita, autor del primer tanto y autor también de varios disparos que salieron fuera por muy poco y que jugo la mayor parte del segundo tiempo lesionado después de un encontronazo.

El Baracaldo está como en la Liga pasada. Tiene alguna gente nueva en sus filas y se emplea con la tradicional combatividad de los equipos norteños. Es segura la defensa y los medios muy trabajadores. La delantera, encontró muy poca propensión al remate, tiene en Bolinaga y Abajolo, sus mejores hombres.

**ALINEACIONES**  
ORENSE: Gelucho; Felipe, Batalla, Orban; Pastor, Portilla; Cebrián, Villa, Bolita, Matito y Malet.

**BARACALDO:** Hernández; Aitor, Zamacona, Ormaztegui.

Aurre, Erañiz; Bolinaga, Abajolo, Torre, Urruchurtu y Florio.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra Sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará sus deseos.

### Nuevos en Segunda División

## Pontevedra y San Sebastián se repartieron los puntos (1-1)

PONTEVEDRA. (De nuestro corresponsal, SPRINTER). — La inauguración de la Liga en Segunda División, tuvo lugar ayer, en el marco totalmente remozado y espléndido de Pasaró, con un ambiente magnífico y una entrada de lleno casi total, con la presencia de gran número de aficionados de otras muchas localidades de la provincia.

Si el éxito no ha sido completo con una victoria como se esperaba, no por eso el resultado ha de ser causa de desaliento, ni mucho menos, ya que se vio que el conjunto local, aun ausente ayer de varios titulares de categoría, rindió con promesa firme de efectividad, aparte de haber tenido que sustituir desde los primeros minutos, la baja sensible de Ferreira, en el extremo, para jugar el equipo con solo diez hombres y el consiguiente desajuste, durante casi todo el encuentro.

En los preliminares, ofició la ceremonia de la bendición del nuevo Pasaró, el arcipreste de Lerez monseñor D. Lino García y García, desde la Presidencia, en la que se hallaban el Gobernador civil, Presidente de la Diputación, alcalde de la ciudad y otras representaciones oficiales, en unión del Presidente y Directivos del Club granate y del visitante. El San Sebastián y el Pontevedra, salieron juntos al terreno de juego entre prolongados aplausos y formaron en el centro, entretanto era interpretado el Himno Nacional, procediendo la primera autoridad civil de la provincia, a izar la bandera española, momento que el gentío acogió con una insistente aclamación.

Antes de iniciarse el partido, y hechos los saludos de rigor, el cañizo entrega al del equipo vasco el once granate, Kaqui, Calarain, del banderín de recuerdo de su primera visita, acompañado largamente aplaudido también.

La expectación ante el encuentro, era realmente extraordinaria, ya que además del interés lógico del partido en sí, existían magníficas referencias del equipo vasco.

**ARBITRO Y EQUIPOS**  
Dirigió el partido, el asturiano, Sr. Prendes, auxiliado en las bandas, por los compañeros del mismo Colegio, Sres. Arce y Cristóbal, habiendo formado así los equipos:

**SAN SEBASTIÁN.** — Cebrián; Ormaztegui, Mariategui, Mendiluce y Almondos.

**PONTEVEDRA.** — Gato; Kaqui, Sanmartín, Cholo; Trujillo, Rebeca; Rojo, Vivada, Iglesias, Ferrada y Ferrero.

El arbitraje del Sr. Prendes, realizado con autoridad y visión, siguiendo el juego de cerca, fue realmente excelente, de modo principal en la primera parte.

**PARTIDO CON UN GOL EN CADA TIEMPO**

Ya en el primer cuarto de hora, pese a unos comienzos de prudencia reserva de parte a parte, el Pontevedra comenzó mostrando una mayor posesión y peligrosidad frente al telón y peligrosidad de sus contrarios. Esto, hacía pensar, visto tal

SAN SEBASTIÁN, 11. — En las filas locales la única novedad fue la presentación de Cacho, con éxito regular. Los demás mantienen algunos su buena forma. Los defensas y los delanteros más flojos. El ala derecha muy lenta. El portero, Araquistain, es el único que se halla en buena forma, incluso, mejorado, más hecho.

Por lo que respecta al Granada casi cabe decir lo mismo. Bien la mitad del equipo, la zaga, que ha ganado con la inclusión de Alvarez que ha hecho un buen encuentro, muy eficaz. También la delantera ha mejorado con la inclusión de Lalo y Cuervo, con Carranza, que ha llevado mucho peligro a la meta local. Arsenal estuvo muy voluntarioso y Martínez se mostró algo flojo.

Del partido en sí poco se puede decir pues en la primera parte

los locales tuvieron la iniciativa que Piris se encargó de cortar. En esta primera mitad el marcador no llegó a funcionar.

En la segunda parte el juego fue más equilibrado con jugadas muy buenas a cargo de los granatinos. Estos perdieron dos buenas ocasiones de marcar, a cargo de Carranza, y otra fue Cuervo el que pudo haber conseguido el gol. También la Real perdió un gol en un tiro flojo de Rivera muy cerca del área.

A los 25 minutos de este segundo tiempo se lanza un córner contra el Granada. La pelota es cabeceada por varios delanteros locales hasta que Araquistain II, consigue llevar al fondo de las mallas. Este, pues, ha sido el único gol conseguido en el encuentro. Carranza, no obstante, pudo haber conseguido el empate, pero no supo precisar el disparo, o no pudo, y el balón salió fuera. — Afili.

desarrollo y nobleza de juego, que los granates, podrían alzarse con la victoria. Incluso en esos momentos y en una rápida internada, Iglesias remató certero llevando el balón a la red contraria, aunque el tanto fue anulado, por fuera de juego. En otro acoso, al aprovechar un balón cruzado de la derecha, minuto veinte, Ferreira entró valientemente al remate y en un encontronazo con el meta visitante, resultó lesionado de consideración en la cara, por lo que inmediatamente fue retirado del terreno, para no volver a reaparecer. Pese a ello, aun anotados, con el buen apoyo de la media, unos disparos peligrosos del ataque local; llegando al minuto 34 de juego en que en plena área, una inteligente jugada de Rivada, termina con certero remate de Ferrada, que vale el primer gol de la tarde. Después, apenas hubo jugadas notables.

El juego, se reanuda con las mismas características de la fase anterior. Sin embargo, se mantuvo con otra regularidad, la tónica que al suyo habían impuesto los delanteros, entretanto en las filas locales, dejaba sentir la ausencia de Ferreira, la media cedió un tanto y en el ataque, no conseguía fructificar, ya por la poca fortuna en ocasiones de emoción, a gol canadi, o en otras en que se retrasaban demasiado sus hombres; pero momentos hubo, en los que con un poco más de fortuna, se hubiera podido resolver de otra forma el partido. De la parte contraria, solo hubo dos o tres ocasiones de verdadero peligro, que Gato, igual que antes del descanso, resolvió en magnífica forma.

No obstante, cuando iban transcurridos treinta y cinco minutos de este tiempo, en uno de los ataques del San Sebastián, un inexplicable barullo en el área local, permitió al delantero centro visitante, Juanín, la fortuna de un oportuno remate a bocajarro, que valía el tanto del empate. Y poco más hubo que reservar, ya que los forasteros, entonces, se apropió diez minutos del final, se preocuparon más de la defensiva y de entretenerse para perder tiempo.

Los dos onces fueron despedidos con aplausos.

**RAPIDA VISIÓN DE LOS EQUIPOS**

Aunque en nuestra próxima "antena" haremos el debido comentario, aquí diremos que el San Sebastián, no nos disgustó, pero tampoco es —o al menos fue ayer— el equipo que esperábamos. Tiene buena preparación física y saben defenderse con tesorio y con dominio de pelota, pero carecen de mordiente. En su conjunto, destacaron, Mariategui, Andonegui, Mendiluce y los extremos a ratos.

Por el Pontevedra, hemos de partir de la base que además del penúltimo ocasionado por la lamentable lesión de Ferreira, se notaron algunas ausencias, naturalmente obligadas, como las de Viesca y Lamorena. Hubo entusiasmo y la mejor voluntad en todas las líneas, pero también hubo sus fallos, aunque menos, en el primer tiempo. Acaso deberíamos destacar a Gato en el cuarteto defensivo, la media en

el primer tiempo, y cosas muy buenas, de la delantera, aunque quizá con mayor regularidad, o fortuna, en determinados puestos. De cualquier forma, no se ha hecho sino empezar, y tenemos la confianza de que el equipo cuenta con indudables posibilidades.

**HOMENAJE A AGRASAR**

Anoche, fue rendido un cordial homenaje al ex-Presidente del Club, D. Angel Agrasar Vidal, al que fue impuesta una insignia de oro, ofrecida por sus compañeros. En nuestra próxima información daremos la oportuna referencia.

MADRID, 11. — Por un tanto a cero, en el primer partido de la Primera División de Liga, el Atlético de Madrid, campeón de España, ha vencido al Real Madrid, campeón de Europa e Intercontinental, por un tanto a cero. Este mismo resultado figuraba ya en el marcador al finalizar el primer tiempo.

El partido se ha jugado bajo temperatura de horno en el Estadio Metropolitano, que registró un inesperado lleno con una entrada superior a las ochenta mil personas.

Un buen partido del Atlético de Madrid, en todas sus líneas, pero muy especialmente en la de volantes, artífices del triunfo, y de ellos, Mendioza, que durante el primer tiempo y gran parte del segundo se erigió en puntal y hombre clave del equipo. Le secundaron Calleja, Collar, Rivilla, Peiró y Madinabeytia, éste con acierto sumo en las pocas ocasiones de peligro que ofrecía la delantera adversaria.

El Real Madrid estuvo desbordado por su eterno rival en todo momento. Gracias a la enorme labor del debutante Vicente, su derrota no fue mucho más amplia. Falló totalmente el quinteto de ataque, lento, premioso y fallón en el tiro a puerta y sin la habitual genialidad de sus figuras. Jugó prácticamente con diez hombres. Gento, en la segunda mitad, realizó alguna jugada aceptable. Míché llegó bien ante el peligroso Collar; Vidal batalló mucho, y Del Sol puso voluntad, pues quiso estar en todas partes y no estuvo en ninguna.

Arbitró muy bien con energía y excelente criterio técnico, el

El Osasuna superó al Celta, por velocidad,

juego, mordiente y goles (3-1)

El primer tanto del encuentro fué marcado por los olvícos

PAMPLONA, 11. — En el encuentro entre el Celta de Vigo y el Osasuna se han presentado las siguientes alineaciones:

**OSASUNA:** Zendaran, Egaña, Salvador, Zubiaurre, Zoco, Carlos, Recalde, Ruiz, Sabino, Fuste y Cerdán.

**CELTA:** Padrón, Quincho Las Heras, Igoa, Albino, Joaquín, Zamorita, País, Gómez Bayo y Tucho.

Tarde calurosa y excelente entrada. Partido fácil para el Osasuna que debió alcanzar un tanteo más elevado. La diferencia entre ambos conjuntos ha sido notable superando el Osasuna al Celta en velocidad, juego y mordiente. Se inició el encuentro con rápidos avances de la delantera osasunista, que acosó constantemente la meta de Padrón. Empujan los medios, Zoco y Carlos, y el quinteto atacante busca el gol con ahínco, pero éste no llega porque los mejores intentos se frustran por errores de inteligencia entre los delanteros locales. Sin embargo, es el Celta el primero en marcar, a los 23 minutos, por mediación de su extremo derecho, que en contraataque bate desde cerca, por bajo a Zendaran. No se amilana el Osasuna por el tanteo adverso, sino que se crece y arrolla al Celta, que tiene que replegarse en su área. Al minuto justo llega el empate: el árbitro sanciona con penalty una mano clarísima dentro del área cuando la pelota iba hacia la puerta, y Ruiz de tiro colocado y duro bate a Padrón estableciendo la igualdad. Se crece aún más el Osasuna y busca un nuevo gol con verdadero ímpetu, pero las jugadas no dan fruto y el tiempo va pasando hasta que en el minuto 44 Ruiz realiza una gran jugada, con pase atrás y Recalde mete el ba-

lón en la red, estableciendo el 2-1, resultado con el que se llega al descanso.

Reanudado el encuentro, el partido toma idénticas características. Superándose el Osasuna que ahora profundiza con más serenidad. Los tiros de Ruiz, Recalde, Fuste y Cerdán y los cabezazos de Sabino, dan mucho que hacer a Padrón, que tiene que emplearse a fondo. El calor agobiante agota a los jugadores y el partido baja de tono, sobre todo en velocidad y es entonces cuando el Celta deja asomar un futbol pausado y medido de cierta calidad, pero prácticamente inofensivo. A los 32 minutos, Ruiz realiza una jugada magistral: Le pasa Sabino un balón, lo recoge con el pecho, dribla a dos defensas y cuando sale el portero le hace un regate y penetra con la pelota en la meta, ante el entusiasmo del público.

Todavía antes de acabar, Recalde estrelló un balón en el palo.

El Osasuna ha jugado un buen partido, pero se advierte todavía falta de conexión en sus líneas. El Celta, discreto.

El colegiado aragonés, señor Bueno, realizó un arbitraje meticuloso. Afili.

**R. Díaz Barros**  
Especialista-Diplomado en Enfermedades del Corazón  
Electrocardiografía  
Dr. Teijeiro, L.I.º Santiago

### Los "eternos rivales" madrileños

## El Atlético venció al Real (1-0)

MADRID, 11. — Por un tanto a cero, en el primer partido de la Primera División de Liga, el Atlético de Madrid, campeón de España, ha vencido al Real Madrid, campeón de Europa e Intercontinental, por un tanto a cero. Este mismo resultado figuraba ya en el marcador al finalizar el primer tiempo.

El partido se ha jugado bajo temperatura de horno en el Estadio Metropolitano, que registró un inesperado lleno con una entrada superior a las ochenta mil personas.

Un buen partido del Atlético de Madrid, en todas sus líneas, pero muy especialmente en la de volantes, artífices del triunfo, y de ellos, Mendioza, que durante el primer tiempo y gran parte del segundo se erigió en puntal y hombre clave del equipo. Le secundaron Calleja, Collar, Rivilla, Peiró y Madinabeytia, éste con acierto sumo en las pocas ocasiones de peligro que ofrecía la delantera adversaria.

El Real Madrid estuvo desbordado por su eterno rival en todo momento. Gracias a la enorme labor del debutante Vicente, su derrota no fue mucho más amplia. Falló totalmente el quinteto de ataque, lento, premioso y fallón en el tiro a puerta y sin la habitual genialidad de sus figuras. Jugó prácticamente con diez hombres. Gento, en la segunda mitad, realizó alguna jugada aceptable. Míché llegó bien ante el peligroso Collar; Vidal batalló mucho, y Del Sol puso voluntad, pues quiso estar en todas partes y no estuvo en ninguna.

Arbitró muy bien con energía y excelente criterio técnico, el

colegiado señor Gomez Arribas, quien alineó así a los equipos:

**REAL MADRID:** Vicente; Míché, Santamaría, Pachín; Vidal, Zárraga, Herrera, Del Sol, Peplio, Puskas y Gento.

**AT. DE MADRID.** — Madinabeytia; Rivilla, Calleja, Alvarito, Mendioza, Calleja; Polo, Adelardo, Jones, Peiró y Collar.

Hubo en los minutos iniciales de tanteo dos jugadas de Peplio, una brillante, pero ambas con fallos en el remate, y a renglón seguido cogió la iniciativa el Atlético para no dejarla ya hasta los minutos finales en los que el Madrid llevó a cabo una serie de contrataques sin efectividad alguna. Ante un Atlético desmenado, Vicente se crece y hace formidables paradas a tiros de Jones, a buen servicio de Collar; despejando de puño un peligroso disparo de Peiró, cuando el gol era caído, y desviando a corner un remate de Adelardo que también llevaba sello de gol. Pero no pudo evitar que, a los 26 minutos, un fallo de Santamaría dejara a Jones en posesión del balón y éste de remate suave y cruzado le batiera por primera y única vez.

Pachín desviaría después otro peligroso remate de Peiró mientras la delantera madridista, entretendida en un absurdo tratado de pases cortos, apenas llegaba al marco atlético. Míché se lesionó en choque fortuito con Adelardo y Zárraga se autolesionó en un sprint en la pierna derecha, por lo que el segundo tiempo jugó de extremo izquierdo bajando Del Sol a la media.

El segundo tiempo transcurrió bajo el mismo signo de dominio y presión atléticos, pero con el natural relajamiento del tren, a efectos del calor. Bajo Gento intentó algunas incursiones siempre infructuosas y hacia el final un incidente entre Mendioza y Puskas con intervención de Alvarito dio origen a que el árbitro mostrara una vez más su energía segundos antes de que terminara el partido con la justa y merecida victoria del Atlético de Madrid. — Afili.

## Español, 3-Valencia, 0

BARCELONA, 11. — Alineación: ESPAÑOL. — Viza; Argüelles, Dauder, Muñoz, Sastre; Boy, Rivera, Domínguez, Aguirre y Camps.

VALENCIA. — Pseudo: Piquer, Socrates, Mestres; Roberto Serrano, Joel, Parede, Tercero, Piñero y Maño.

Arbitró el señor Rey. El nuevo Español, con juventud, ritmo y velocidad, se ha impuesto al Valencia que ha sido muy difícil y peligrosísimo adversario en el primer tiempo hasta el segundo gol del Español cuando con su moral. En la segunda mitad, los dos equipos acusaron el esfuerzo de la primera, el juego careció de la belleza característica inicial.

El Valencia, con Sotoca en la línea y Tercero en la media, jugó territorialmente en la media, mientras el Español, buscando también a la media, presionó a Aguirre a la media de la defensa. Pero el Valencia se vio contenido por la remota defensa espafiolista, incluyendo al nuevo guardameta, que se mostró muy seguro. En los ataques del Español, destacó por Domínguez y

Rivera, y con Camps como flecha veloz hacia el marco, tuvieron irruito a los 18 minutos en que a pase de Boy, Aguirre dispara fuerte. Peseudo no puede sujetar el balón, y Camps lo envía a las mallas por vez primera. A los 39 minutos, avanza Bertioli, cambia a la derecha, a Boy, y éste envía a Domínguez que cede a Camps y el tiro esquinado y alto se convierte en el segundo gol.

En el segundo tiempo, el juego es menos veloz y vistoso. El Español consigue aun otro gol, en avance de Aguirre por la izquierda, centro alto y cabezazo de Camps que bate a Peseudo. Después hay algunas otras ocasiones favorables al Español, pero también sus jugadores acusan el cansancio, igual que los del Valencia, desfondados totalmente.

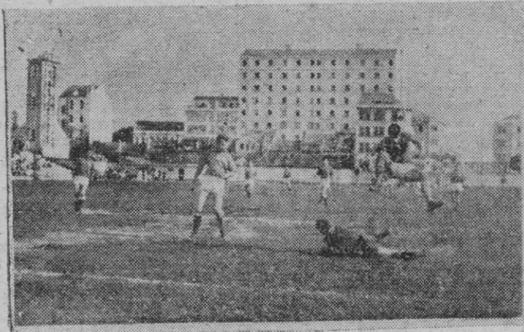
Por el Español destacó el cuarteto defensivo, muy seguro y bien ayudado por Muñoz, el trabajo de Sastre y Aguirre en el centro del terreno, y en el ataque, la profundidad y eficacia de Camps y el buen juego de Rivera y Domínguez.

Muy bien el Valencia al principio, para ir bajando poco a poco y acabar muy mal. Sus mejores hombres fueron Peseudo, Socrates, Roberto y Fícha. Afili.

# deportes

## En el Estadio Manuel Rivera

### El C. Ferrol, en un buen partido, golea al Flavia (12-0)



Una de las fases del partido. --- (Foto Arjo)

En el partido jugado el domingo en el Estadio Manuel Rivera, el Club Ferrol se anotó la más rotunda victoria que jamás haya conseguido en partidos de competición oficial, al derrotar al Flavia de Padrón por doce goles a cero.

La escandalosa goleada, dice ya, por sí sola lo que fue el partido. Amplo y absoluto dominio ferrolano, como consecuencia de una indiscutible superioridad técnica, tanto en el orden individual como de conjunto, que al fin y al cabo, es la diferencia que forzadamente tiene que existir entre un equipo, que no es ni más ni menos que uno de tantos que forman la Tercera División, y otro, que, manteniendo intactas sus manecras de Segunda División, puso en la pelea un ardor combativo y un entusiasmo digno del mayor encuentro, y que de mantenerse en futuras jornadas, muy difícilmente podrá ser frenado en sus justas aspiraciones.

Sin embargo, y aun dentro de esta desigualdad de fuerzas, merece señalarse el acertado planteamiento del partido por parte del Ferrol, al organizar su ofensiva en el centro del terreno de juego, renunciando voluntariamente a un dominio territorial del área enemiga, evitando así la acumulación de defensores que errarían las zonas de tiro. Dos hombres solamente, Ledo y Barrera, se mantuvieron en dicha zona, mientras los extremos y Mimo, se movieron a la altura de los medios, para junto con éstos iniciar los ataques, ligados y profundos, que colocaban nada menos que siete hombres en posición de remate, y que se tradujo en esa docena de goles, cuya reseña haría interminable esta crónica, pero que diremos que fueron marcados por Ledo (4), Mourelo (3), Julio (2), Mimo, Barrera y Tata.

Ante esta avalancha de juego profundo y eficaz, nada pudieron hacer los entusiastas jugadores del Flavia. Intentaron eso sí, en unos momentos de reposo de los

energica defensa ferrolana. Es justo señalar que en todo momento actuaron con la mayor honradez y con gran espíritu deportivo, ya que ni un solo mal gesto empañó su actuación, actitud que reconoció plenamente el público que más de una vez les dedicó sus cariñosos aplausos.

Sus mejores hombres fueron su guardameta Abujin, sobre el que pesó un enorme y agobiador trabajo; quizá pudo evitar algún

encontró esta vez la eficiente colaboración de Miguel, en uno de los mejores partidos que le vimos en el Ferrol; y es que esta vez el incansable y batallador jugador apenas retuvo el balón, y el mejor que nadie se habrá dado cuenta de lo fácil que le salió todo. Muy bien y muy completa la línea delantera, en la que Mourelo, cuando consiga la completa adaptación al puesto, puede hacer un extremo con personalidad. Mimo lució poco, pero su labor oscura por la misión que le fué confiada, resultó muy práctica y efectiva para el equipo. Barrera no tuvo su día como artillero, pero no obstante fué el mejor hombre de la delantera con participación directa en la mayor parte de los goles. Ledo fué otra vez el hombre-gol, lo que ya es bastante, pero además más jugó un excelente partido. Y muy bien Julio, que aun extrañando la nueva demarcación, se movió con soltura y acierto.

Aceptable el arbitraje del señor Miguel de La Coruña, auxiliado por los ferrolanos señores Solo y José, que por otra parte no tuvieron la menor complicación, pues los dos equipos actuaron con la mayor corrección y deportividad.

Los equipos alinearon así: FLAVIA. — Abujin; Cerá, Barral, Sendé; Chicho, Salinas;



Este resultado, doce a cero, señalaba el marcador a la terminación del partido Ferrol-Flavia. --- (Foto Arjo).

gol, pero evitó bastantes más en intervenciones felicísimas. Su central, Barral, que sólo tuvo una eficaz colaboración en el lateral Cerá y el volante Chicho, mientras que delante, sólo Vales, el centro delantero, demostró soltura y habilidad.

Por el cuadro ferrolano, el portero García, fuera de los saques de puerta y algunos balones que le cedieron sus compañeros, sólo tuvo una intervención que resolvió sin grandes apuros. La defensa, jugadores de "choque" no les va el ceder terreno, pues ante rápidas incursiones acusan alguna lentitud, lo que no dudamos en considerar como algo pasajero, y que desaparecerá cuando al-



Entrega de banderines. --- (Foto Arjo)

ferrolanos mediada la segunda parte, conseguir el llamado gol del honor, pero sus incursiones se rompían ante la decidida y

cancen la plenitud de juego tras varios partidos. Brillantísima actuación de la línea media, en la que ya indiscutible clase de Tata

**modernfold**  
PUERTAS PLEGABLES

¡Gane espacio para vivir mejor!

64NALEJAS, 135 TEL. 2471

**COBELO**

PUBLICIDAD RECLAM

## QUINIELA

R. Sociedad - Granada	..... 1
At. Madrid - R. Madrid	..... 1
Santander - Zaragoza	..... 1
Valladolid - Oviedo	..... 1
At. Bilbao - Barcelona	..... 2
Español - Valencia	..... 1
Elche - Sevilla	..... X
Betis - Mallorca	..... 1
Salamanca - Sabadell	..... 1
Osasuna - Celta	..... X
Leonesa - Sestao	..... X
Orense - Baracaldo	..... 1
Gijón - Caudal	..... 1
Cádiz - Las Palmas	..... 1

### Reservas:

Tarrasa - Indauchu	..... X
Málaga - Mestalla	..... 1

### Crónica por AS

Bentrón, Jacinto, Vales, Pereiro y Abelleira.  
FERROL. — García; Anca I, Turón, Anca II, Miguel, Tata; Mourelo, Mimo, Barrera, Ledo y Julio.

## La temporada en Santa Isabel El Club Santiago, camino de la recuperación Venció al Gran Peña, por tres goles a uno

En la tarde del Domingo día 11, y en el Estadio de Santa Isabel, que registró una media entrada, sin duda debido al desplazamiento del público a las playas vecinas donde mitiga el calor sofocante que venimos soportando estos días, se ha celebrado el primer encuentro de fútbol correspondiente a la Tercera División de Liga, entre los equipos Club Santiago y Gran Peña de Vigo.

Toda la afición conoce las vicisitudes por las que ha pasado el Club representativo de nuestra ciudad, en estos últimos tiempos, motivo por el cual existía una incertidumbre y hasta si se quiere cierta desconfianza en el rendimiento tanto técnico como físico de nuestros jugadores, de aquí que despertase gran interés este primer encuentro que pudiera servir de base sobre pronósticos para el futuro.

Fues bien, los que hemos tenido el acierto de asistir a él, hemos podido comprobar que caminan firmes y seguros en los primeros pasos y deseamos con sinceridad que continúen con decisión en el camino emprendido con el afán de informar fielmente a nuestros lectores, y por qué ocultarlo, por la impaciencia y curiosidad que nos impulsa a querer conocer todos los pormenores que existan en torno a este encuentro, pase sin que nadie me pusiera impedimento alguno, al vestuario del Santiago; observe que todos los jugadores perfectamente uniformados dando frente a su entrenador, escuchaban las instrucciones que éste les iba dando uno a uno y teniendo en cuenta las particularidades de cada caso como la conducta a seguir para la consecución del éxito y no puedo menos de hacer constar la seriedad, el respeto observado por todos y cada uno de ellos. El señor Carvajal, que así se llama el preparador del equipo, es un hombre o al menos a mí me lo parece, sencillo, cordial, les hablaba con esa mezcla de cordialidad y respeto, tan difícil de conseguir y que tan buenos resultados da cuando hay necesidad de hacerse querer y respetar al mismo tiempo. Todos los jugadores, serios inmovibles, con toda la atención puesta en lo que escuchaban a su entrenador, (que por cierto hubo de enterarme de su gesto de integridad deportiva y dignidad profesional al haber hecho causa común con sus muchachos hasta tal punto que en las cuestiones económicas, es considerado como un jugador más), al verlos a todos en esta actitud, quería yo interpretar su silencio como un acuerdo tácito de juramentarse dada la trascendencia del partido y la responsabilidad que todos habían asumido, en conseguir la victoria en pro del resurgimiento de su Club, cuyas camisolas, algunos de ellos vestían por primera vez, y no cejar en el propósito firme de hacer que el fútbol en Santiago adquiriera el rango que corresponde a nuestra ciudad.

### ONCE LEONES EN EL CAMPO

Así ocurrió lo que tiene que ocurrir cuando hay sentido de la responsabilidad; salieron al campo como once leones dispuestos a no defraudar a la afición y a poner de su parte todo lo posible para atraerse a los escépticos y desconfiados (quiza con razón) que tanta falta les hacen para la consecución de sus propósitos.

En este estado de cosas y con los nervios en tensión, comienza el partido poniendo la pelota en juego el Gran Peña. El Santiago, que desde el primer momento se lanza en busca de lo positivo, realiza muy buenas jugadas que si bien carecían de espectacularidad, eran in-

dudablemente positivas y es Ben, este magnífico jugador que en una de sus características jugadas, cede en pase preciso a Moreno que de fuerte disparo machaca el primer tanto. Júbilo en los graderíos que aplauden con ganas y abrazos de todos los jugadores. Todo, esto cuando apenas van transcurridos 14 minutos de juego.

A los 20 minutos del comienzo y a sólo seis del gol anterior, una falta sacada por Seito desde la mitad del campo, es recogida por Arriola quien remata imparablemente a las redes contrarias. Con este resultado y después de ejercer un dominio completo sobre el adversario, se llega al descanso.

Todos creíamos que dado el coraje y el tren que habían impuesto nuestros jugadores en este primer tiempo habían quemado sus condiciones físicas, y sería imposible no ya aumentar este tanto, sino siquiera mantenerlo hasta el final.

A comienzos de la segunda parte, Seito fuerza un córner, que saca él mismo, y el público, deseoso de ver aumentada la cuenta, canta gol cuando en realidad a dado por encima de las mallas. A los ocho minutos de esta segunda parte, en una jugada iniciada por Miragalla, este pasa a Arriola perfectamente colocado, quien a su vez lo hace al incansable y batallador Moreno que de fuerte chapuzazo marca el tercer tanto para su equipo.

Durante los 15 minutos finales del encuentro, se refleja en nuestros jugadores el agotamiento producido por el tren de juego impuesto por ellos mismos, hay necesidad de repliegarse y defienden con verdadero ahínco su ventaja y es en este periodo de tiempo y precisamente faltando ocho minutos para terminar, cuando en una buena combinación de la delantera del Gran Peña y a fallo de Miragalla, el interior San Román marca para su equipo el único tanto en su haber.

### ENTUSIASMO Y CORAJE

Aun cuando no considere prudente hacer distinciones entre los jugadores puesto que todos han estado casi a la misma altura de juego, y han derrochado por igual entusiasmo y coraje, trabajo todos por todos, no olvidando que en la parte técnica hay mucho trabajo para el Sr. Carvajal, considero deber hacer mención del gran Miragalla, siempre en todas partes, creando juego y sirviendo balones a la delantera, haciendo alarde de características hasta ahora en él desconocidas. Esa defensa central Marin, al que no recuerdo haberle visto un partido como el de esta tarde, y en fin, todos han contribuido a este triunfo tan merecido y que Dios quiera que sigan obteniéndolo para de esta forma poder conseguir el fin que se proponen. No quiero terminar sin hacer un merecido elogio al público, que en todo momento no regateó el animar a nuestros jugadores, aplaudiéndolos constantemente y sin haber escuchado ni un solo reproche.

En cuanto al Gran Peña, nos ha parecido que no está a la altura de otros partidos que ha celebrado en nuestro Estadio o quizás sea debido a la inactividad durante el verano, no obstante se observa una buena preparación física.

### ALINEACIONES

A las órdenes del Colegio de señor Naya de La Coruña que hizo un arbitraje bueno, sin complicaciones y auxiliado en las bandas por los señores Trillo y Lozano del Colegio de Santiago, los equipos alinearon así:  
GRAN PEÑA: Montero, Del Rio, Ares, San Martín, Cid, Collado, Davila, José Carlos, Viñas, San Román y Chaves.  
SANTIAGO: Iglesias, Lema, Marin, Brey, Miragalla, Chago, Seito, Moreno, Ben y Arriola.

## Resultados y clasificaciones

### CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

PRIMERA DIVISION

R. Sociedad - Granada	1-0
At. Madrid - R. Madrid	1-0
Santander - Zaragoza	2-1
Valladolid - Oviedo	3-0
At. Bilbao - Barcelona	0-2
Español - Valencia	3-0
Elche - Sevilla	2-2
Betis - Mallorca	2-0

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Español	1	1	0	0	3	0	2
Valladolid	1	1	0	0	3	0	2
Barcelona	1	1	0	0	2	0	2+2
Betis	1	1	0	0	2	0	2
At. Madrid	1	1	0	0	1	0	2
R. Sociedad	1	1	0	0	1	0	2
Santander	1	1	0	0	2	1	2
Sevilla	1	0	1	0	2	1	1+1
Elche	1	0	1	0	2	1	1
Zaragoza	1	0	1	1	2	0	1
Granada	1	0	1	0	1	0	1
R. Madrid	1	0	1	0	1	0	1
Mallorca	1	0	1	0	2	0	1
At. Bilbao	1	0	1	0	2	0	2
Valencia	1	0	1	0	3	0	1
Oviedo	1	0	1	0	3	0	1

### SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero)

Salamanca - Sabadell	4-2
Basconia - Deportivo	3-1
(jugado el sábado)	
Osasuna - CELTA	3-1
Leonesa - Sestao	0-0
Pontevedra - Sebastián	1-1
ORENSE - Baracaldo	3-0
Gijón - Caudal	1-0
Tarrasa - Indauchu	1-1
Gijón - Caudal	1-0

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Orense	1	1	0	0	3	0	2
Gijón	1	1	0	0	1	0	2
Basconia	1	1	0	0	3	1	2
Osasuna	1	1	0	0	3	1	2
Salamanca	1	1	0	0	4	2	2
Indauchu	1	1	0	0	1	1	1+1
Sestao	1	0	1	0	0	0	1+1
S. Sebastián	1	0	0	1	0	1	1
Pontevedra	1	0	1	0	1	1	1
Leonesa	1	0	1	0	0	0	1-1
Tarrasa	1	0	1	0	1	1	1-1
Sabadell	1	0	0	1	2	4	0
Deportivo	1	0	0	1	1	3	0
Celta	1	0	0	1	1	3	0
Caudal	1	0	0	1	0	1	0
Baracaldo	1	0	0	1	0	3	0

### SEGUNDA DIVISION

(Grupo segundo)

Cádiz - Las Palmas	2-0
Tenerife - Murcia	2-2
Córdoba - Rayo V.	3-2
Plus Ultra - Extremadura	3-1
(jugado el sábado)	
Levante - San Fernando	1-1
Málaga - Mestalla	4-2
Castellón - At. Ceuta	1-2
Jaén - Hércules	4-0

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Jaén	1	1	0	0	4	0	2
Cádiz	1	1	0	0	2	0	2
Plus Ultra	1	1	0	0	3	1	2
Málaga	1	1	0	0	4	2	2
At. Ceuta	1	1	0	0	2	1	2+2
Tenerife	1	1	0	0	3	2	2
Córdoba	1	1	0	0	3	2	2
S. Fernando	1	0	1	0	1	1	1+1
Levante	1	0	1	0	1	1	1-1
Murcia	1	0	1	2	3	0	1
Rayo V.	1	0	1	2	3	0	1
Castellón	1	0	0	1	1	3	0
Extremadura	1	0	0	1	1	3	0
Mestalla	1	0	0	1	2	4	0
Las Palmas	1	0	0	1	0	2	0
Hércules	1	0	0	1	0	4	0

### TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

Turista - Arsenal	2-1
Vivero - Arosa	3-1
Choco - Marin	1-1
Zelta - Ordenes	4-0
Rayo V. - Lugo	0-2
Fabril - Lemos	2-1
Ferrol - Flavia	12-0
Santiago - Gran Peña	3-1

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Ferrol	1	1	0	0	12	0	2
Zelta	1	1	0	0	4	0	2
Lugo	1	1	0	0	2	0	2+2
Vivero	1	1	0	0	3	1	2
Santiago	1	1	0	0	3	1	2
Fabril	1	1	0	0	2	1	2
Turista	1	1	0	0	2	1	2
Marin	1	0	0	1	1	1	1+1
Choco	1	0	1	0	1	1	1
Gran Peña	2	0	1	1	2	4	1
Corujo	2	0	1	1	3	1	1
Arsenal	1	0	0	1	1	2	0
Lemos	1	0	0	1	1	2	0
Arosa	1	0	0	1	1	3	0
Ordenes	1	0	0	1	0	4	0
Flavia	1	0	0	1	0	12	0

### PARTIDOS INTERNACIONALES

E. L. Irlanda B - Islandia B	2-1
------------------------------	-----

**Maquinas SIGMA**

BORDAN-INCUSTAN-VANNICAN-ZURCEN

COSEN ADELANTE 4 ATRAS

**CASA SIGMA-Sagasta 14-FERROL**

**Laboratorio del Dr. Daparla González**

ANALISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE

SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE

Rúa del Villar, 68

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Teléfono, 1583

# deportes

## Terminaron los Juegos Olímpicos de Roma

# Avery Brundage pronunció el discurso de clausura

ROMA, 11. — (Afil) — Ha finalizado la decimoquinta Olimpiada de la Era Moderna. Las banderas han sido arriadas y la llama de la antorcha olímpica apagada.

En las ciudades las disputas, la rivalidad y el fervor de los partidarios se da la despedida. Veinte mil gargantas lanzan el cántico final, mientras las banderas de los 85 países participantes en los Juegos Olímpicos se desvanecen por última vez. Con casi todos los 8.000 atletas que han estado durante los pasados 15 días, ahora de regreso a sus hogares, se celebró una ceremonia por despedida.

Un momento para la tristeza se dio también ocasión para el recuerdo.

Otra olimpiada ha finalizado con éxito. Una olimpiada en el caso de este o del Oeste. Cientos de banderas han sido arriadas y despedidas por la multitud, y aquellos deportistas que están todavía aquí. Los rusos abrazaron a los norteamericanos y estrecharon la mano a los alemanes. Los checos y franceses, los polacos y suizos, se unieron en el campo de "aula lang syne" en versión centro-europea.

Se cambiaron direcciones y se despidieron fotografías. La camaradería es completa.

Las banderas tocan y los reflectores perforan el cielo nocturno. Desde las siete colinas de Roma, los fuegos artificiales forman un asombroso caleidoscopio.

En contraste con la brillante ceremonia de apertura, en la cual participaron la mayor parte de los deportistas, la clausura de los Juegos ha sido corta y pasajera.

Luego, a las 18.45, cesó la música y los heraldos se colocaron al trípode en el cual ardía la llama olímpica. Marineros y estudiantes formaron junto al mástil de la bandera olímpica. Pocos minutos después la cabeza de la columna apareció por el túnel.

Por tradición, Grecia patra de los antiguos Juegos encabezaba el desfile tras un grupo de heraldos. Después del portavoz del nombre del país, sigue la bandera del mismo, llevada por un atleta griego. Pocos pasos separan a cada bandera.

El desfile duró 15 minutos y cuando el último banderado se volvió atrás del campo, hubo un momento de pausa. Entonces, los banderados se adelantaron para formar un semicírculo a ambos lados del "restrin" y las banderas azules, mientras que la griega, italiana y japonesa — que representan al lugar de origen, actual y próximo celebrante — fueron llevadas al tope de tres mástiles.

Mientras era izada la bandera de cada nación, las banderas internacionales, los himnos nacionales correspondientes.

Pocos minutos después, Avery Brundage, recientemente reelegido "Rostrum" y en tituboso italiano, declaró oficialmente inaugurados los Juegos Olímpicos.

Las banderas fueron izadas de nuevo a posición vertical, mientras sonaba la "Fenaria de Roma". El coro de Santa Cecilia, acompañado por la banda de los "Carabinieri", entonó el himno olímpico.

Al sonar las primeras notas, la llama empezó a extinguirse lentamente.

Al último acorde se apagó totalmente.

Entonces fue arriada la bandera olímpica, mientras una bandera de artillería, situada a la izquierda del modo Marlo, dispuso cinco salvas.

La bandera fue entregada a ocho estudiantes, los cuales, escoltados por marineros italianos, marcharon lentamente con ella hacia el túnel. El coro entono el "Himno del Sol" y, a su término, el presidente del Comité Olímpico Internacional volvió a la tribuna y las banderas volvieron a colocarse en el interior del campo.

Las banderas comenzaron a toparse y se arrojó el desfile.

Cuando el último hombre descendió del mástil, las luces se apagaron momentáneamente. Cuando volvió un a momento, todo había terminado y las banderas de cuatro años.

Hans Winkler, 9-1/4.  
EE. UU. George Morris (Sin-jon), 8,5 faltas.  
Frank Chapot (Trail), 8.  
Williams Eitelkraus (Ksar Desprit), 12,5.  
Italia: Antonio Oppes (The Solar), 24,5 faltas.  
Piero D'Inzeo (The Rok), 24.  
Raimondo D'Inzeo (Posillipo), 24 faltas.  
EAU: Ali Gazi (Mabrouk), 31,5 faltas.  
Mohamed Zaki (Artos), 20.  
Garnal Harress (Nefertite), 16.  
Portugal: Joao Carlos Lopes (Rovuma II), 40-3/3 faltas.  
Antonio Perela (Palpite), 221/4.  
Henrique Calado (Martingil), 151/4.  
Francia: Max Fresson (Gran Veneur), 24 faltas.  
18,5.

Bernard de Fobelle (Buffal), Pierre Jonqueres d'Orilla (Eclair ou Chocolat), 39-3/4.  
España: Alfredo Goyenche (Duncan), 28 faltas.  
H. Espiroza de los Monteros (Frantilack), eliminado.  
Juan Martínez de Vallejo (Charmuse), 12.  
Debido a la eliminación de Espiroza de los Monteros, según el reglamento que rige para este Gran Premio, queda eliminado el equipo de España.

GRAN PREMIO DE SALTOS POR EQUIPOS

A.—Alemania, 46-1/2, 8 puntos de penalización (Medalla de Oro).  
2.—USA, 66 (Medalla de Plata).  
3.—Italia, 80-1/2 (Medalla de Bronce).

## Finalizó la Vuelta Ciclista a Cataluña

# Pérez Francés, ganador de la última etapa Poblet, el primero en la general, atropelló a un operador del NO-DO

BARCELONA 11. — José Pérez Francés se adjudicó la última etapa de la XL Vuelta Ciclista a Cataluña, al vencer al sprint al resto del pelotón en el Parque Municipal de Montjuich.

Esta mañana y con salida en San Feliu de Llobregat y llegada a Barcelona (circuito de Montjuich), se ha disputado la novena y última etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, tomando la salida de los cuarenta y tres supervivientes de la caravana.

Al final de la etapa y cuando los corredores habían ya pasado la cinta de llegada lanzados a fuerte tren, ocurrió un desgraciado accidente. Desparados los corredores en su lucha para conseguir los primeros lugares fue el motivo por el cual se lanzaron sobre los fotógrafos que pudieron retirarse rápidamente, no ocurriendo igualmente con el operador de NO-DO, nuestro compañero Blas Martín, el cual fué alcanzado por Poblet, motivando la caída de este corredor y de Talamillo y Ferraz que le iban a la zaga los cuales no pudieron hacer nada por evitar el encuentro.

Trasladados rápidamente al puesto de socorro de la Cruz Roja fueron atendidos, excepto Poblet, por el capitán médico de dicha benéfica institución, el cual informó del estado de los pacientes, siendo el de Blas Martín de pronóstico reservado, sufriendo conmoción, herida cortante en la región frontal y contusión en el muslo derecho, pasando a la Clínica Moderna, donde fué internado. Talamillo, Ferraz y Poblet sufrieron conmoción, lesiones leves y erosiones y magullamiento general.

El circuito de Montjuich presentaba un magnífico aspecto abarrotado de aficionados, los cuales, de manera apoteósica, cuando vieron reaparecer a Miguel Poblet, vendadas sus heridas, y dirigirse a la tribuna presidencial para recibir de manos de D. Alejandro del Caz, presidente de la Federación Española de Ciclismo, la copa de vencedor de la XL Vuelta Ciclista a Cataluña, vitorearon a su ídolo, y el nombre de "Poblet", "Poblet" salió de cada una de las gargantas de estos aficionados que no regatearon el aplauso al gran vencedor de la prueba.

descontada bonificación.  
2.— Suárez, 3-59-25, descontada bonificación.  
3.— Poblet, 3-59-55.

DEFINITIVA GENERAL

Kilómetros recorridos mil doscientos cincuenta a un promedio de 37,306 kilómetros por hora.

1.— Miguel Poblet, (Ferrys) 33-26-29.  
2.— J. Pérez Francés, (Ferrys) 33-30-25.  
3.— Cruz (Ferrys) 33-31-32.  
4.— Mas, (Faema), 33-32-19 segundos.  
5.— Beltrán (Faema) 33-32-32 minutos 58 segundos.  
6.— J. Gomez del Moral (Licor 43), 33-33-21.  
7.— M. Montilla (Licor 43) 33-33-38 segundos.  
8.— A. Gómez del Moral (Licor 43) 33-34-41.  
9.— San Emeterio, (Faema), 33-35-03.  
10.— J. Quesada, (Barcelona), 33-35-28.  
11.— Jiménez M. (Catigene), 33-35-59.  
12.— H. Berrendero, 33-36-40 segundos.  
13.— A. Karmany, 33-38-49.  
14.— Suárez, 33-39-18.  
15.— A. Carreras, 33-40-41.  
16.— J. Segu 33-41-50.  
17.— Jiménez Queiz, 33 h. 41 minutos 52 segundos.  
18.— J. Talamillo, 33-42-46.  
19.— S. Mostajo, 33-43-01.  
20.— A. Guardiola, 33-44-04.  
43.— V. Aznar, 33-50-01.

15.— Beltrán, 1.  
16.— H. Berrendero, 0'5.

GENERAL, JERSEY VERDE

1.— Poblet, 29,5 puntos.  
2.— Pérez Francés, 80.  
3.— Mas, 91.  
4.— A. Gómez del Moral, 97,5 puntos.  
5.— Suárez, 105. — (Afil).

CLASIFICACION

Primera. — "Virgen de la Peregrina", de Educación y Descanso de Vigo (Moaña), patrocinada por Rúa, con un tiempo de 14-41-6. Ganó la Copa del Generalísimo, la bandera de campeón de España, Copa del delegado nacional de Sindicatos y 30.000 pesetas.

Segunda. — "Virgen de Begonia", de Sestao, representante al Gobierno Civil de Vizcaya, con Arraz de patron, en un tiempo de 14-51-6. Ganó la copa del gobernador civil y 18.000 pesetas.

Tercera. — "San Juan", de la Cofradía de Pescadores de Pasajes de San Juan (Gulpuzcoa), con Euzambio de patron en un tiempo de 14-51-6. Copa del alcalde y 10.000 pesetas.

Cuarta. — Asturias, de Remeros del Nalón, de Soto del Barco, con Cuesta de patron. Hizo un tiempo de 15-31 adjudicándose una copa del presidente de la Diputación provincial y 5.000 pesetas.

Quinta. — "Marineda", de la Cofradía de Pescadores de San Amaro, con Pardo de patron, en un tiempo de 16-2-1. Copa del jefe nacional de Educación y Descanso y 3.000 pesetas.

Sexta. — "Ana María", de la Cofradía de Pescadores de Ares, con Fuentes de Patron, en un tiempo de 16-12-6. Copa del delegado provincial de Sindicatos y 2.000 pesetas.

Séptima. — "Virgen del Carmen", de Educación y Descanso de Vigo Moaña, con Gramary de patron, en un tiempo de 16-13-2. Copa del jefe provincial de Educación y Descanso y 1.400 pesetas.

Octava. — "Maribel", del Club del Remo, de Ares, con Pancho de patron.

GENERAL POR EQUIPOS

1.— Ferrys, 100-28-26  
2.— Faema, 100-40-20.  
3.— Licor 43, 100-41-40.  
4.— Kas, 101-02-31.  
5.— Katigene, 101-06-16  
6.— Barcelona, 102-56-05  
7.— Barcelonés, 210-18-26.

GENERAL METAS

VOLANTES

1.— Escolá, 13 puntos.  
2.— Iturat, 7.  
3.— A. Gómez del Moral, 5  
4.— Beltrán, 5.  
5.— Montilla, 3.

GENERAL DE LA MONTANA

1.— A. Gómez del Moral, 26,5 puntos.  
2.— Karmany, 21.  
3.— Poblet, 13.  
4.— Guardiola, 12.  
5.— Uset, 7.  
6.— Montilla, 7.  
7.— Pérez Francés, 7.  
8.— Quesada, 6.  
9.— Suárez, 5.  
10.— Cruz, 4.  
11.— Giménez, M. 2.  
12.— Campillo, 1.  
13.— Mas, 1.  
14.— J. Gómez del Moral, 1.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1.— Pérez Francés, 3-58-55

campeonato de España celebradas en honor de S. E. el Jefe del Estado. El triunfo ha correspondido a la "Virgen de la peregrina", de Educación y Descanso de Vigo (Moaña), patrocinada por Rúa, con un tiempo de 14-41-6. Ganó la Copa del Generalísimo, la bandera de campeón de España, Copa del delegado nacional de Sindicatos y 30.000 pesetas.

Segunda. — "Virgen de Begonia", de Sestao, representante al Gobierno Civil de Vizcaya, con Arraz de patron, en un tiempo de 14-51-6. Ganó la copa del gobernador civil y 18.000 pesetas.

Tercera. — "San Juan", de la Cofradía de Pescadores de Pasajes de San Juan (Gulpuzcoa), con Euzambio de patron en un tiempo de 14-51-6. Copa del alcalde y 10.000 pesetas.

Cuarta. — Asturias, de Remeros del Nalón, de Soto del Barco, con Cuesta de patron. Hizo un tiempo de 15-31 adjudicándose una copa del presidente de la Diputación provincial y 5.000 pesetas.

Quinta. — "Marineda", de la Cofradía de Pescadores de San Amaro, con Pardo de patron, en un tiempo de 16-2-1. Copa del jefe nacional de Educación y Descanso y 3.000 pesetas.

Sexta. — "Ana María", de la Cofradía de Pescadores de Ares, con Fuentes de Patron, en un tiempo de 16-12-6. Copa del delegado provincial de Sindicatos y 2.000 pesetas.

Séptima. — "Virgen del Carmen", de Educación y Descanso de Vigo Moaña, con Gramary de patron, en un tiempo de 16-13-2. Copa del jefe provincial de Educación y Descanso y 1.400 pesetas.

Octava. — "Maribel", del Club del Remo, de Ares, con Pancho de patron.

DIALOGO CON LA TRAINERA TRIUNFADORA

Ha terminado la XX regatas de traineras correspondiente al

—¿Entrenaron mucho?  
—Sólomente diez veces.  
—¿Si entrenan más hubiesen conseguido más ventaja?  
—A lo mejor no, depende, podría la gente cansarse.  
Y ponemos punto final, porque se acerca la gente a felicitarle, y con el grito curioso, anécdota, o escuchar el "jaupa Celta!" entre el público, a sido un premio bien merecido.

HENRY

## El Barcelona venció al At. de Bilbao, por 2 goles a 1, en San Mamés

BILBAO, 11. — Alineaciones: AT. DE BILBAO. — Carmelo (Lopez); Orta, Etura, Canito; Zorriquet, Iturriaga; Aguirre, Marcaida, Arieta, Merodio y Uribe.

BARCELONA.—Ramallets; Olivella, Rodri, Gracia; Vergés, Gensana; Tejada, Kocsis, Evaristo, Suárez y Cizbor.

Arbitró el señor Castañeira medianamente.

El partido comenzó con juego rápido por ambas partes. Durante los diez primeros minutos el Atlético atacó fuertemente sobre todo por el lado de Uribe que realizó internadas muy peligrosas y lanzó centros magníficos, rematando Arieta y Merodio sin puntería ni fuerza. Por otra parte la defensa bilbaína se ha desenvuelto bien en los primeros minutos, pero el Barcelona se ha serenado y ha impuesto su clase superior. Los defensores locales empiezan a desorientarse.

La delantera catalana borda muy buenas y peligrosas jugadas y a los 15 minutos consigue su primer tanto en una brillante jugada al alimón entre Suárez y Kocsis con intervención final de Cizbor que tiro por bajo y sesgado batiendo a Carmelo. Siguió atacando peligrosamente el Barcelona con profusión de tiros de Kocsis y Evaristo mientras el Atlético se desenvuelve con inseguridad por los fallos de Zorriquet y Merodio.

Apenas comenzado el segundo tiempo los delanteros bilbaínos se multiplican en los ataques a la puerta barcelonesa y destacan las peligrosas internadas de Uribe pero el Barcelona replica con profundidad. En uno de los ataques catalanes se lesiona Carmelo y es sustituido por el suplente López. Los locales siguen atacando con furia pero Ramallets neutraliza los numerosos tiros de los delanteros vascos. A pesar del ímpetu puesto en la lucha no llega el empate. Por el contrario, cuando mejor era el juego bilbaíno llega el segundo tanto catalán con lo que se hundiría el equipo de casa. Este gol fué marcado a los 23 minutos, Evaristo, solo ante la puerta, recibe un pase de Suárez, falla el tiro y cede la pelota a Cizbor que aprovecha la descolocación del portero y defensa para marcar el segundo tanto. Hasta el final se suceden las jugadas de peligro por ambos bandos y es notoria la superioridad de los catalanes que desarrollan un fútbol perfecto.

El Atlético ha estado mediocre. Zorriquet y Merodio estuvieron bastante lentos y han contagiado esta falta a toda la delantera.

El Barcelona ha actuado con mucha seguridad, sobresaliendo su delantera. — Afil.

## Vivero, 3 Arosa, 2

VIVERO 11. — Con tarde magnífica se celebró hoy domingo el primer encuentro de Tercera División entre el Vivero y el Arosa, venciendo el equipo local por tres tantos a dos.

Durante la primera parte el dominio correspondió al Vivero. Sin embargo a los 25 minutos en un avance del equipo arosano, Alcalde inauguró el marcador. En los últimos minutos de esta fase Botzas estableció el empate.

El segundo tiempo fué de las mismas características y el Vivero presionó con insistencia, pero sus delanteros fueron muy remisos en el disparo. A los 15 minutos Trigo de cabeza consiguió el segundo tanto local. Pero después Juan marcó el tercero. Finalizando el partido Fidel consiguió el segundo de los forasteros.

El partido fué de regular calidad y los equipos dieron la impresión de no hallarse en plena forma.

Arbitró el corués Neira, que estuvo bien.

A ROSA: Sito; Carducho, Plepas, Ramoni; Chiarrón, Ricardo; Fidel, Gustavo, Cholo, Castro y Alcalde.

VIVERO: Mangana; Porvén, Quique, Jenito; Alvedro Madriles; Botzas, Grigo, Juan, Casteleiro y Mena.

## Zeltia, 4 Ordenes, 1

Arbitró el señor Balsa de Santiago, que no gustó absolutamente a nadie. Hizo que el partido, sobre todo en la primera parte, se jugara a plazos.

Alineaciones: Ordenes: Loira; Janito, Amadeo, Rajoy; Vázquez Graña; Borrás, Hermida, Macelara, Loureda y Gago.

Zeltia: Piño; Pampillon, Daniel, Pete; Mascaró, Rubines; Martínez, Gabino, Chudes, Mito y Bautista.

El primer gol de la tarde lo consiguió Martínez a los 34 minutos aprovechando un rechace corto de la defensa local. El segundo gol lo hizo el mismo jugador a los cuatro minutos, al ejecutar un penalty con que fué castigado el Ordenes por falta a Martínez dentro del área.

En el segundo tiempo, a los diecinueve minutos, Chudes consiguió el tercero. A los veintidós minutos Gago, extremo izquierdo del Ordenes, aprovechando un balón que no acertó a despejar Pampillon, consiguió el tanto de su equipo, y a los 39 minutos Gabino, rematando magníficamente de cabeza un centro de Mito, logró el cuarto.

Los mejores del Zeltia fueron el debutante Gabino, Rubines y Pete. En el Ordenes, Loira, Amadeo y Graña.

## «Virgen de la Peregrina», de Moaña (Vigo), ganadora de las XX Regatas de Traineras, celebradas en honor de S. E. el Jefe del Estado

campeonato de España celebradas en honor de S. E. el Jefe del Estado. El triunfo ha correspondido a la "Virgen de la peregrina", de Educación y Descanso de Vigo (Moaña), patrocinada por Rúa, con un tiempo de 14-41-6. Ganó la Copa del Generalísimo, la bandera de campeón de España, Copa del delegado nacional de Sindicatos y 30.000 pesetas.

Segunda. — "Virgen de Begonia", de Sestao, representante al Gobierno Civil de Vizcaya, con Arraz de patron, en un tiempo de 14-51-6. Ganó la copa del gobernador civil y 18.000 pesetas.

Tercera. — "San Juan", de la Cofradía de Pescadores de Pasajes de San Juan (Gulpuzcoa), con Euzambio de patron en un tiempo de 14-51-6. Copa del alcalde y 10.000 pesetas.

Cuarta. — Asturias, de Remeros del Nalón, de Soto del Barco, con Cuesta de patron. Hizo un tiempo de 15-31 adjudicándose una copa del presidente de la Diputación provincial y 5.000 pesetas.

Quinta. — "Marineda", de la Cofradía de Pescadores de San Amaro, con Pardo de patron, en un tiempo de 16-2-1. Copa del jefe nacional de Educación y Descanso y 3.000 pesetas.

Sexta. — "Ana María", de la Cofradía de Pescadores de Ares, con Fuentes de Patron, en un tiempo de 16-12-6. Copa del delegado provincial de Sindicatos y 2.000 pesetas.

Séptima. — "Virgen del Carmen", de Educación y Descanso de Vigo Moaña, con Gramary de patron, en un tiempo de 16-13-2. Copa del jefe provincial de Educación y Descanso y 1.400 pesetas.

Octava. — "Maribel", del Club del Remo, de Ares, con Pancho de patron.

## Valladolid, 3-Oviedo, 0

VALLADOLID, 11. — Arbitro con gran dominio del juego, y sin complicaciones, el colegiado valladoleño Anesá.

El campo de Zorrilla registró una gran entrada. El calor se hizo sentir en el rendimiento de los jugadores, sobre todo en la segunda parte. No gusto el Oviedo, ni convenció el Valladolid en esta primera actuación, sobre todo la línea delantera, poco decidida para el ataque y el tiro en la boca del gol. De los noventa minutos de juego, solamente 15, en las postrimerias del primer tiempo, tuvieron relieve y calidad por parte del bando valladoleño. Anteriormente todo fué impreciso. En esos quince brillantes minutos, funcionó perfectamente bien el equipo local, a través de unas líneas escalonadas, a base de Lesmes, Enderiz y Ramirez. Por este dispositivo saltó la táctica defensiva usada por los ovenses, que encajaron tres tantos de insuperable factura. En la segunda mitad se unió al cansancio por el calor, el desorden y se peleó sin brillantez durante los primeros treinta minutos, sin que nada que merezca la pena se pueda señalar, hasta el punto de impacientar a los treinta mil espectadores que llenaban los gradieros.

A los 33 minutos de la primera parte, a la salida de un córner

contra la puerta del Oviedo, entre el barullo de los jugadores centro del área pequeña, Ramírez se hace con la pelota, y de tiro corto y rasante, fuera del alcance de Carlos Gómez, marca el primer tanto.

Estimulados por este tanto los valladoleños se lanzan a una rápida y contundente ofensiva, y dos minutos después, a los 35, desmarcándose con agilidad, coicia, y buen fútbol, Enderiz lanza un potentísimo tiro que se convierte en el segundo gol.

Persiste la ofensiva de los valladoleños, contra la que nada pueden ni saben oponer los desconcertados contrarios, y a los 39 minutos del mismo, Enderiz, con un cañonazo, desde medio campo, sorprende de nuevo al guardameta contrario, consiguiendo el tercer gol.

De las contadísimas jugadas que se produjeron en la segunda parte, fueron artífices Lesmes, formidable de facultades, a pesar de su veterania; Ramirez y Enderiz. Los demás, de uno y otro bando, no hicieron nada digno de mención.

Destacaron, por el Valladolid, Enderiz, Ramirez y Lesmes, y por el Oviedo, pese al tanto, su portero, ágil y valiente en algunas salidas. Los demás, no salieron de un plano voluntarioso y vulgar. — Afil.

**M. DE ACOSTA**  
MEDICO CIRUJANO  
Partos y enfermedades de la mujer.  
Altamira, 2 — Teléfono, 1299  
Santiago de Compostela

**EL CORREO GALLEGO**  
 Diario de la mañana  
 Decano de la provincia  
 Propiedad de la Editorial Compostela, S. A.  
 Redacción y Administración en El Ferrol del Caudillo: General Franco, 152. — Teléfonos, Admón., 4039, Redacción, 1388.  
 Precio suscripción mensual, 30 pesetas.  
 Se admiten anuncios y esquelas hasta las tres de la madrugada en los teléfonos 1427 y 1227 de Santiago.

# DISCOS

Las últimas novedades en discos. Desde la ópera, zarzuela, música clásica, música moderna. Todo lo que a usted se le antoje en discos, lo encuentra en **CASA SIGMA**.

**CASA SIGMA**

**FERROL**

CASA SIGMA, sólo vende artículos de calidad y utilidad

# DIARIO del FERROL

## Ayer, en el Ayuntamiento

# Firma de un contrato con el Banco de Crédito Local, por un importe de diez millones 921 mil pesetas

Una fecha de relieve singular en la vida municipal de la ciudad, ha sido la de ayer, que marca un nuevo punto de arranque de firme estructura para el engrandecimiento de Ferrol.

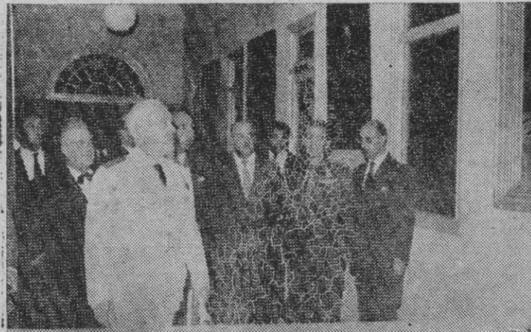
Poco después de las doce y media llegaron el ministro de la Gobernación, teniente general don Camilo Alonso Vega, con su esposa, doña Ramona Rodríguez Bustelo, y su ayudante teniente coronel de la Guardia civil, señor Castaños; el gobernador civil de la Provincia, don Evaristo Martín Freire, con su esposa, doña Dolores Sandoval, y el Director general del Banco de Crédito Local de España, don José Fariña Ferreiro.

En el palacio municipal, fueron recibidas por la Corporación, presidida por el alcalde don José María López Ramón, que les dio la bienvenida. La señora de López Ramón hizo entrega de sendos ramos de flores a las señoras de Alonso Vega y Martín Freire. En el salón de recepciones las citadas personalidades fueron atendidas por los concejales, y en el despacho oficial de la Alcaldía, entre el Alcalde, don José María López Ramón y el director del Banco de Crédito Local, señor Fariña Ferreiro, fué firmado un contrato de préstamo por un importe total de diez millones novecientas veintuna mil cuarenta y cuatro pesetas, que se distribuyen en esta forma:

Un millón, para el Consorcio Pro-Ferrias y Exposiciones.  
 Dos millones ciento ochenta y cinco mil quinientos y tres



El señor Fariña Ferreiro firmando el contrato de préstamo del Ayuntamiento ferrolano con el Banco de Crédito Local. (Foto Arjo)



El ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega, contemplando algunos de los retratos que se guardan en el Palacio Municipal. — (Foto Arjo)

para adquisiciones de vehículos, camionetas, motos etc.  
 Doscientos cuarenta mil pesetas para mejora de alumbrado en las calles de Galiano y Fernando Villamil.

El resto, en el que entran los gastos de la operación, para regularizar la Hacienda municipal en lo que afecta a presupuestos extraordinarios anteriores.

Actuaron los notarios señores Fermín Romero Lemía, don Luciano Deljan Fernández, estaban también presentes el Alcalde de Navia don Manuel Pedro Hermida y el Secretario don Carlos Lame-la de Vivero.

Después de un aperitivo, hubo un almuerzo privado en el Parque Municipal, ofrecido por la Corporación, presidiendo el ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega y su esposa. Aquel, tenía a su derecha a la señora de Martín Freire y a su izquierda a la señora de López Ramón. A la

derecha de la señora de Alonso Vega, se hallaba el señor Martín Freire, y a la izquierda, el señor López Ramón. Los demás invitados fueron el señor Fariña Ferreiro y los concejales antes citados, con sus esposas.

### ESPECTACULOS

JOFRE: "Luz al personaje".—I. C.  
 CALLAO: "La puerta abierta".—3. Mayores.  
 AVENIDA: "Noches blancas".—3. Mayores.  
 CAPITOL: "Intriga femenina".—3. Mayores.  
 MADRID-PARIS: "Paz". Carecemos de censura.  
 RENA: "Ellos y ellas".—Carecemos de censura.  
 CINEMA: "Los últimos de Filipinas".—Carecemos de censura.

UNA DE LAS MAS FAMOSAS NOVELAS DEL GRAN ESCRITOR

### DOSTOYESKI

CONVERTIDA EN UNA PELICULA EXCEPCIONAL

Una maravillosa combinación de lo real con lo imaginativo. Una producción de gran calidad y extraordinaria belleza, galardonada con el "LEON DE PLATA" en el Festival de Venecia.

# NOCHES BLANCAS

Excepcional interpretación de **MARIA SHELL**

MARCELO MASTROIANNI y JEAN MARAIS

¡Tema, realización e interpretación al servicio de un cine de la más alta calidad!  
 ¡Una cinta distinta a las demás, para un público de calidad!

## HOY, en el CINE AVENIDA

(PARA MAYORES)

## El Almirante Abárzuza, Ministro de Marina, socio de Honor del Club Ferrol

En el día de ayer se recibió en la Secretaría del C. Ferrol una carta del Ministro de Marina, Excmo. Sr. Don Felipe de Abárzuza y Oliva, en la que acepta el nombramiento de Socio de Honor del Club Ferrol, dando así confirmación al acuerdo adoptado por la actual Junta Directiva del Club que quiso, una vez, hacer figurar un nombre de alto prestigio en su libro de honor y agradecer así, en su persona la constante y valiosa ayuda que en todo momento viene recibiendo de nuestra gloriosa Marina.

Asimismo han aceptado el honor de ser socios del referido Club los Almirantes Fernández Martín y Nieto Antúnez.

# Llegada del Ministro de Marina a Ferrol

## Fué recibido por las autoridades en el muelle de San Julián

A bordo del "V-1" llegó de La Coruña a las diez de la mañana de ayer el Ministro de Marina "Almirante Abárzuza". El recibimiento se hizo en el muelle de San Julián donde fué saludado por el Capitán General del Departamento, Almirante D. Pedro Fernández Martín; por el de la Flota D. Pascual Cervera y Cervera; contralmirante jefe de la Primera División don Indalecio Nuñez Iglesias; al-

calde de la ciudad, don José María López Ramón y contralmirante jefe del Arsenal las comisiones oficiales de la Marina, Rivado honores de la Compañía del Cuartel de Instrucción de marinería con Escuadra, Bandera y Música al mando del capitán de Infantería de Marina, don Abel Ángel Camundi Insua.

El Almirante Abárzuza pasó revista a las fuerzas de la Marina que desfilaron seguidamente.

A continuación el Almirante Abárzuza visitó diversas instalaciones del Departamento.

### LAS PRUEBAS DEL "OQUENDO"

Hoy saldrá para Bahía el nuevo destructor antisubmarino "Oquendo" con objeto de compensar agujas. De mañana a pasado hará sus pruebas oficiales para ser entregado seguidamente a la Marina.

## Las Fiestas de Ferrol Viejo

Terminaron al domingo las fiestas de Ferrol Viejo. En la iglesia del Socorro hubo función religiosa y por la tarde salió la procesión que recorrió el itinerario de costumbre.

Las fiestas terminaron con una grandiosa verbena en los muelles de Curuxiras y Fernández Laredra, que duró hasta altas horas de la madrugada.

## Disposiciones de Marina

Se destina a la Escuela de Aplicación de Infantería de Marina como instructor, al capitán don Angel Abia Gómez.

—Idem al Tercio Norte, al teniente de Infantería de Marina, don Gonzalo Parenta Rodríguez.

—Se nombra alumno para el curso en la Escuela de Estado Mayor, al capitán de Infantería de Marina, don Julio Palacios Vázquez.

Se admite a oposición para ingreso en el Cuerpo de Sanidad de la Armada, los siguientes opositores, señores don:

Enrique Montañés González, Daniel Ruiz Sánchez, Antonio Buano Roman, Salvador Algarra Aguirre, Ignacio Cortabarría Iturralde, Manuel Alvira Borja, Ramón Juan Lizanna Fio, Juan Martínez Muñoz, Laurentino Rivera Barrio, Manuel Castellanotti del Prado, José Vigaray Lárez, Angel Juan Román, Miguel García Escobar, Francisco Aranda Calleja, José Talavera Sánchez, Román Miñanova García, José Luis Parreño Ureña, Juan Deudero Quevedo, Mauro Guillén Caballero, Francisco de Andrés Blasco, Angel Caño Monzonis, Jorge Huélin Benítez, Saul Vasques Aragón, Joaquín Vilches Fernández Francisco González Carrasco, José Ignacio Jiménez Crespo, Rafael Pérez-Cuadro de Guzmán, Gonzalo Dehesa y García de Biesma, Luis Fernández Casal, Angel González Arriero, José María Vivanco Sandes Manuel Santos Curra, Rogelio Areal Vázquez, Carlos Villegas Cuvillo, Diego Begara Mesa, Justiniano Fernández-taño Abellan, Eduardo Herre-campa Barceló, Vicente Cas-ra Suárez, Enrique Caules Sientes, Antonio Milla Mechen, José Giménez Canizares, Cesar Antonio Arguello Valentin, Carlos González, Luis Ramírez Ruiz, Daniel Nuñez Parreño, Enrique Ramos Faria, José-Miguel Ibarra Conde, y Félix Suárez-Bar-cena de Llerena.



¡Gran acontecimiento artístico!

CARMEN MORELL

Y

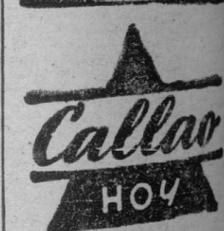
PEPE BLANCO

## Luz al personaje

De Salvador Guerrero y el maestro Bernalt

Un espectáculo de lujo, de humor y nuevas melodías.

Una fantasía sensacional sobre la más espectacular escenografía.



5.30 — 8 — 11

ULTIMAS EXHIBICIONES

BUTACA, 4 PESETAS

## La puerta abierta

(Autorizada mayores 16 años)

MARTA TOREN

AMADEO NAZZARI

Completa el programa: IMAGENES 788



5.15 — 7.45 — 10.45

GRANDIOSO ESTRENO

Una de las más famosas velas del escritor

DOSTOYESKI

convertida en una película excepcional

## Noches blancas

Con

MARIA SHELL

MARCELO MASTROIANNI

JEAN MARAIS

(Para mayores)

## Agenda del día

### Registro Civil

Nacimientos: Francisco Ferrer Ibañez y Rodríguez, Carlos Fernández y Leirachá, Margarita Alvarez y Picallo, Olimpia López y Beu, María del Mar Rodríguez y Rilo, Francisco José López y Díaz y Fernando María Pérez y Conde.

Matrimonios: Juan Fernández y Regueiro con Mercedes Fraga y Seljido; Antonio Piñón y Guerrero con Dolores Dopico y Dopico; Ramiro Niebla y Díaz con Esther Dopico y Díaz; Alfonso Jurado y Viana con Justa Moreda de Aréjula y José Manuel Durán y Elroa con María del Carmen Rodríguez y López.

Defunciones: Eleuterio López y Rodríguez, de 55 años

### Las mareas

Día 13, Pleamareas: 9,14 de la mañana y 9,38 de la tarde.  
 Bajamares: 3,2 de la mañana y 3,26 de la tarde.

### Puerto

Entrados—Vapores "Ana Juana", de Pasajes, con madera.  
 "Mariano Benlure", de Villagarcía, con adocuin.  
 "Xoubanova II", de La Coruña, con su equipo.  
 "Cazador", de Cádiz, con sal.  
 Despachados — "Xoubanova II" para Santa Marta de Ortigueira, con carga general.

### Parte meteorológico

Temperatura máxima, 21.  
 Mínima, 15.  
 Media, 18.  
 Dirección del viento, NE.  
 Fuerza, fresco.  
 Estado del mar, marejadilla del NO.  
 Cielo, nuboso: cúmulos y altos cúmulos.  
 Visibilidad, regular.  
 Barómetro, 763,3.

# HOY EN JOFRE

UN ACONTECIMIENTO ARTISTICO DE MAXIMA CATEGORIA EN SU GENERO.

**CARMEN MORELL y PEPE BLANCO**

En una fantasía musical del más puro estilo modernista de

**SALVADOR GUERRERO y el Maestro BERNALT**

## LUZ AL PERSONAJE

Un espectáculo de lujo, de humor y nuevas melodías, en el que participan

**ANGELITA y TUNEZ**  
 los cómicos del momento

**JULIO ROBLEDO**  
 ventrilocuo

**LOS TAGORA**  
 Balles y fantasía

**GOMEZ SOUSA**  
 Primer actor polifacético

**LOS NAVY-CUT'S**  
 Antipodas norteamericanas

**PEPE TORREGROSA**  
 Genial guitarrista

**LUCES BALLET**  
 Coreografía moderna

**ORQUESTA MELODY MAKERS**

Dirección: Maestro BERNALT

UNA FANTASIA SENSACIONAL SOBRE LA MAS ESPECTACULAR ESCENOGRAFIA

UNA DE LAS MAS FAMOSAS NOVELAS DEL GRAN ESCRITOR

**DOSTOYESKI**

CONVERTIDA EN UNA PELICULA EXCEPCIONAL

Una maravillosa combinación de lo real con lo imaginativo. Una producción de gran calidad y extraordinaria belleza, galardonada con el "LEON DE PLATA" en el Festival de Venecia.

# NOCHES BLANCAS

Excepcional interpretación de **MARIA SHELL**

MARCELO MASTROIANNI y JEAN MARAIS

¡Tema, realización e interpretación al servicio de un cine de la más alta calidad!  
 ¡Una cinta distinta a las demás, para un público de calidad!

## HOY, en el CINE AVENIDA

(PARA MAYORES)

71.474-146

HOY SENSACIONAL ESTRENO EN CINEMASCOPE

## Intriga femenina

La comedia que todos los hombres deberían ver.  
 ¡La comedia que ninguna mujer querrá perderse!

Por **SUSAN HAYWARD** Y **KIRK DOUGLAS**

Funciones: 5-45 — 8 — 11 (Mayores)

Complemento: IMAGENES

TEL. 2242

HOY MARTES FEMINA BUTACA, 2 PESETAS

## PAZ

La guerra cruel e implacable trastornó sus vidas cubriéndolas de un intenso dramatismo.

**RAFAEL DURAN** Y **EMILIA GUIU**

(Tolerada)

Complemento: IMAGENES (4 — 6 — 8 — 11)

Mañana: "EL MANANTIAL"

TEL. 1464-2167

HOY MARTES ECONOMICO BUTACA, 2'50

## ELLOS y ELLAS

(CinemaScope-Tecnicolor) Un derroche de luz, música y colorido.

Con **MARLON BRANDO** Y **JEAN SIMMONS**

(Mayores)

Complemento: IMAGENES (6 — 8 — 11)

Mañana: "SECRETO DE CONFESION"

Suscribase a EL CORREO GALLEGO

## CINEMA

HOY: 4 — 6 — 8 — 11

ESPECIAL ECONOMICO

ULTIMO DIA

Emocionante Estreno Reposición

## Los últimos de Filipinas

ARMANDO CALVO NANI FERNANDEZ MANOLO MORAN

(Menores)



# Solemne coronación de la Virgen del Rosario, Patrona de La Coruña

## El Generalísimo Franco y su esposa actuaron de padrinos en la ceremonia

### Ofició el Cardenal Arzobispo de Santiago y fué transmitido un Mensaje del Padre Santo

#### Más de treinta mil personas asistieron al fervoroso acto de exaltación mariana

LA CORUÑA, 11. — La Coruña vivió hoy una jornada trascendental con la coronación de la Virgen del Rosario, Patrona de la ciudad, a la cual ha sido apadrinada por Su Magestad el Jefe del Estado y su esposa.

La Plaza de María Pita, donde se celebró la coronación, que fué presenciada por más de treinta mil coruñeses, estaba rodeada además de en la plaza, en sus alrededores presentaba un maravilloso aspecto. Debajo del balcón principal del Ayuntamiento estaba instalado el altar, sobre el que se hallaba la Virgen del Rosario, excelsa Patrona de la ciudad. A un lado y a otro del altar se colocaron estrados en los que había de situarse el Jefe del Estado y su esposa, ministros del Gobierno, obispos, autoridades y personalidades que asistieron a la ceremonia.

A las seis en punto de la tarde, el Jefe del Estado y su esposa llegaron a la Plaza de María Pita; al entrar el coche de S. E. en la plaza, fué objeto de cariñosas muestras de afecto y simpatía por parte de los coruñeses. Nutridos aplausos y vítores se dejaron sentir incesantemente hasta



SS. EE. el Jefe del Estado y señora a su llegada a la Plaza de María Pita, acompañados del Cardenal Quiroga, ministros y demás jerarquías

que el Caudillo revistió una compañía del Regimiento de

Infantería de Isabel la Católica, que formaba en el centro de la Plaza. Al descender el Generalísimo de su automóvil, en compañía de su ilustre esposa, y de los jefes de sus casas militar y civil y ayudantes de campo, fué saludado y cumplimentado por los ministros de Gobernación, Sr. Alonso Vega; de Información y Turismo, Sr. Arias Salgado; de Justicia, Sr. Iturmendi; Secretario General del Movimiento, señor Solís; de Marina, almirante Abarzuza; de Obras Públicas, Sr. Vigón; de Industria, Sr. Planell, y de Agricultura, Sr. Cánovas.

Más tarde se aproximaron al altar en que se hallaba colocada la Virgen y fueron saludados por el Cardenal Arzobispo de Santiago, Dr. Quiroga Palacios, y los obispos de Albacete, Palencia, Tuy, Mondoñedo, Auxiliar de Santiago, Orense, administrador apostólico de Lugo, abad de Samos, obispo de Salamanca, que fué el que actuó de asistente en la ceremonia, y el vicario general de la Orden Dominicana, muy reverendo Padre Esteban Gómez.

También fueron saludados sus Excelencias por el capitán general de la Región, Sr. Menéndez Tolosa, capitán general del Departamento Marítimo del Ferrol del Caudillo, Sr. Fernández Martín, Gobernador civil de La Coruña, señor Martín Freire, presidente de la Audiencia Territorial, Rector Magnífico de la Universidad de Santiago, Alcalde, autoridades y representaciones. Seguidamente el Jefe del Estado y su esposa se situaron en el estrado colocado al lado del Evangelio. Su Excelencia vestía uniforme blanco de capitán general y doña Carmen Polo de Franco se tocaba con mantilla española.

Momentos después dió comienzo la misa comunitaria, que fué oficiada por el Cardenal Arzobispo de Santiago, revestido de Pontifical. Frente al Evangelio se hallaban los ministros del Gobierno, y a un lado y otro, la Corporación Municipal en pleno, autoridades y representaciones diversas. En otras tribunas se situaron el clero, personalidades civiles, militares, religiosas, corporaciones seculares, colegios con sus banderas y estandartes etc. Al otro lado de SS. EE. se hallaban el jefe de la Casa Civil, de conde de Casa de Loja, el jefe de la Casa Militar, teniente general Asensio, segundo jefe e intendente señor Fuertes de Villavicencio con los ayudantes de campo.

LA CORONACION Terminada la misa, el Cardenal, tras la lectura de la

Bula Papal por la que se concedía la coronación de la Virgen del Rosario procedió a la bendición de las coronas de la Virgen y del Niño y seguidamente Su Eminencia recitó las oraciones de ritual incensándose después las coronas.

Antes de empezar la ceremonia y al entrar SS. EE. en la Plaza de María Pita, la banda de Infantería de Isabel la Católica número 29 interpretó el Himno nacional, mientras dos escuadrillas de aviación de las bases aéreas de Salamanca y Valladolid, en dos formaciones volaban sobre La Coruña. Después de la misa y tras la bendición de las coronas, el Caudillo y el Cardenal Arzobispo subieron hasta el estrado donde se hallaba situada la Virgen del Rosario y procedieron a colocar sobre la cabeza de la Madre y el Niño las coronas que fueron construidas con joyas y alhajas donadas por los coruñeses mientras la banda interpretaba el Himno nacional y se soltaban palomas

y se disparaban las salvas de ordenanza, ya que a la Virgen se le ha concedido honores de Capitán General y lucía el fajín regalado por el capitán general de la VIII Región.

Un flamear intenso de pañuelos acompañó la coronación de la Virgen y seguidamente se procedió a la imposición de la Medalla de Oro de la Ciudad, que realizó el propio Jefe del Estado y había recibido de manos del Alcalde de La Coruña, a continuación se depositó sobre los brazos de la Virgen, el rosario de oro que regaló para esta solemnidad Su Santidad el Papa Juan XXIII.

Terminados estos actos que fueron seguidos con gran fervor por parte del pueblo coruñés, el Cardenal Arzobispo de Santiago pronunció unas palabras para dar en primer lugar las gracias a S. E. el Jefe del Estado y a su esposa por la asistencia a este acto, y a los ministros y demás personalidades así como a las jerarquías y dignidades eclesásticas que asistieron al mismo.

A las siete en punto de la tarde se conectó con Radio Vaticano para escuchar el mensaje que desde el palacio de Castelgandolfo S. S. el Papa Juan XXIII dirigía a todos los españoles y concretamente a los coruñeses, con motivo de la coronación de la Virgen del Rosario.

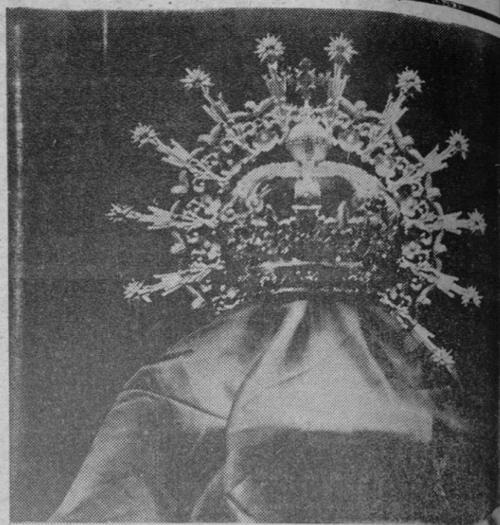
Terminado el mensaje, Su Santidad impartió su bendición a todos los asistentes a la ceremonia y al pueblo de La Coruña en general. A continuación el Cardenal Arzobispo de Santiago dirigió un solemne Te Deum y luego fué entonado por los coruñeses el Himno de la Coronación de la Virgen del Rosario que se estrenó con motivo de la solemnidad que hoy se celebraba.

La Virgen fué entonces sacada de su altar y conducida en andas hasta el salón de sesiones del Ayuntamiento, en donde quedó expuesta a la veneración de los fieles, mientras el público, entre un continuo flamear de pañuelos que daba a la Plaza un mara-

(PASA A CUARTA PAGINA)

## Mensaje de S. S. JUAN XXIII

"Que la plegaria mariana dé el tono espiritual a nuestra vida entera"



La preciosa corona impuesta el domingo a la Virgen del Rosario. (Foto Gama)

CASTELGANDOLFO, 11.— Con motivo de la solemne coronación de la Virgen del Rosario en La Coruña, Su Santidad el Papa, Juan XXIII se ha dignado enviar un radiomensaje a La Coruña y a España. El texto de este mensaje es el siguiente:

"Amadísimo coruñeses y españoles todos:

En medio del "magnificat" exultante de este día habeis pedido unas palabras de vuestro padre de Roma, y estas palabras nuestras quieren formar con las notas vibrantes de vuestros labios un himno de alabanza a la Madre bendita del Rosario que nuestro querido Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela ha coronado con diadema real de oro y perlas.

Al acercar nuestro corazón a esa hermosa y suave ciudad nos parece en efecto percibir un canto de amor que brota como latido desbordante de vuestras almas. Eres grande, Coruña, por el tesoro de antiquísima historia, por la valía de tus hombres, pero tu gloria mayor, la que prende fuego a tus más puros sentimientos, la tienes cifrada en esa Virgen venerada que ahí se encuentra también como si de ahí fuera nada, la hace guardia la torre más alta y airosa de todas la del convento de los padres dominicos, que con tanto cariño la guardan. Tres votos populares señalan otras tantas ocasiones en que se vio más palpable sobre ti la protección de María.

¡Oh, qué piadosos y devotos, qué encantadores son los

santuarios marianos de España!

"Flores apparuerunt in terra nostra".

Si, en las tierras áridas o fértiles de vuestra y nuestra España hay siempre flores a centenares. Están los templos que Nuestra Señora tiene en Galicia y Cataluña, en Andalucía y Navarra, en extremadura y Vascongadas, en Castilla Aragón y Valencia. Van unidos al recuerdo de una fiesta patriótica, están abiertos a todos como museos de espirituales memorias, y son principalmente fuente inagotable de evocación y de gracias al postrarnos ante Nuestra Señora de Montserrat, del Pilar, o de Covadonga, sentimos en su palpación más íntima el alma sincera y noble del pueblo español que en María tiene una Madre, esa Madre que nunca se puede olvidar y, aunque con nombre distinto, es para todos la misma.

El mundo actual —ya lo veis— parece trepidar ante la riada inmensa de materialismo y de odio que trata de sofocar toda la vida cristiana. Se promete un paraíso inmediato sobre la tierra para olvidar el eterno, se habla de fraternidad sin Dios. Vana ilusión. Que María Inmaculada, estrella de la mañana y puerta del cielo, levante siempre vuestra mirada a los fulgores de la gloria futura. Recordad que quien ama en el corazón de María da un amor fuerte y de pura ley, pues no existe afecto humano que pueda igualar al de la madre. María es madre como ninguna otra. Es oro de fuego en

(PASA A CUARTA PAGINA)

## JORNADA FERROLANA

### DOCENA

Según los más antiguos de la localidad desde los gloriosos tiempos del campo de Caranza no se había producido una goleada tan redonda y acabada como la del último domingo. Yo no recuerdo ninguna, desde luego.

No tengo demasiada buena memoria, pero un acontecimiento de este tipo tenía que quedarme grabado para siempre. Además, una de las metas de todo buen aficionado del Inferniño fué siempre, la docena. Cuando se acercaba un domingo propio, con enemigo fácil y equipo de casa en condiciones, el aficionado solía dar rienda suelta a su entusiástica seguridad con el mismo comentario: "Nada. Ese se lleva la docena. A "ese" le metemos la docena". Claro está que no llegaba a doce, nunca, el número de goles. Mo, destamante, la cosa quedaba en cuatro, cinco o seis tantos, cuando los hados se ponían del lado de los "verdes", que no se ponían muchas veces, la verdad es la verdad.

Así es que, a última hora de la tarde del domingo, el cronista esperaba hallar entre los aficionados esa expresión satisfecha, esa sonrisa amplia, ese talante excepcionalmente bueno, que responde a un deseo ruidoso años alimentado y satisfecho al fin.

Pero no. Los radinguistas acrecieron el doce casi friamente, sin ninguna manifestación gozosa. Si me apuran ustedes mucho, hasta es muy posible que hayan recibido este doce a cero con cierto disgusto.

La razón estriba, no en la docena conseguida, sino en el enemigo que la encajó. Al parecer, el Flavia es equipo capaz, por su flojedad, de encajar más goles todavía. Y así, al juego y su docena no tienen la gracia que los aficionados esperaban.

Con esto del fútbol, uno sufre constantes y reiterados asombros. El equipo "funciona" bien. El portero departamental, según los observadores más cercanos, estuvo contando, para entretenerse, los tréboles de 4 hojas en un radio de 8 metros. Según esos

mismos observadores, no encontró ninguno. Y entonces, se dedicó a tararear "El telegrama". Les damos a ustedes todos estos datos para que se den cuenta del poco trabajo realizado por el "cancerbero" verde la tarde del domingo. No había enemigo, y el chico se aburría soberanamente.

Respecto del resto de los jugadores, acudieron corriendo sobre el césped del Inferniño en un constante "esta para mí, ésta para ti y éste para el portero del Flavia". El portero del Flavia, que trabajó lo suyo, algunas veces no acertaba a coger las que iban para él. Pero hacia lo que podía. Así es que los chicos de la camiseta verde elaboraron este doce con mucha limpieza. Si el Flavia no colaboró como es debido, la culpa no es de los chicos.

En resumen: teniendo en cuenta las ansias de los aficionados por la docena —ansias tanto tiempo alimentadas—, esta "cosecha" debería provocar el entusiasmo general. Si no ha sido así, no lo entendemos del todo.

El mismo domingo, a las siete y media de la tarde, el cronista saludó a un amigo en la Plaza de España. Este amigo del cronista es, precisamente, uno de esos aficionados que desde los años veinte espera un doce a cero en el marcador local. Desde el año 1944 había perdido las esperanzas, y sus deseos se cifraban actualmente sólo en un modesto "seis". Le di la mano y le dije:

—Querido: estarás contento. ¡Doce!

El hizo un mohín y se encogió de hombros. Sus labios se abrieron en un

—¡Psch!

—¡Hombre! ¿Es que no te alegras?

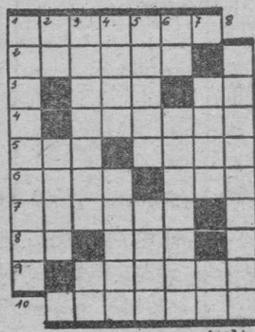
—Mi amigo volvió a encoger los hombros.

—¡Si. Claro que sí. Me alegro mucho. Pero, total, al Flavia: ¡Si fuera al Deportivo!

Seguí mi camino muy pensativo. El mérito no depende de la docena en sí, sino de sus "circunstancias".

MARIUS

## CRUCIGRAMA



ACALTA

HORIZONTALES: 1. — Ciudad italiana. 2. — Poéticamente, perteneciente al cielo. 3. — Nombre de varón. Part. insep. 4. — Vástago o tallo nuevo. 5. — Concurrir. (al revés). Arte de pesca. 6. — Nota de lugar y fecha. Costado. 7. — Gastemos. 8. — Deldad egipcia. Organización política internacional. 9. — (al revés). Traspasará graciosamente el dominio de una cosa. 10. — Fijo, puntual.

VERTICALES: 1. — Vestimenta. 2. — Conjunción latina. Ila-no alto y despedido de un monte. 3. — Nombre del que fué un popular "astro" de la pantalla. Símbolo del aluminio. 4. — Gran lago salado entre los EE. UU. y el Canadá. (al revés). Fraga. 5. — Antiepo poblador de España. (al revés). Falso de sustancia. 6. — (al revés). Percibí. Conocido equipo de fútbol navarro. 7. — Anual. (al revés). Nota musical. 8. — Anquilado.

SOLUCION AL ANTERIOR. HORIZONTALES: 1. — Traviá. 2. — Artols. 3. — Eco. Ar. 4. — Sastre. 5. — reT. érom. 6. — nias. 7. — Errase. 8. — Re. Tan. 9. — Velado. 10. — Ganolas.

VERTICALES: 1. — Taberero. 2. — RR. éire. 3. — Atestar.

## RINCON AMENO

Ma. 4. — Noca. Satén. 5. — Vlósé. Saló. 6. — IS. Trienal. 7. — aROC. Da. 8. — Tremendos.

### MATRIMONIO VIOLENTO

Además de bella y culta, doña Juana de Mendoza tenía una inmensa fortuna, la cual aumentó con la de su difunto esposo. Orgullosa de su poder, y aunque enviudó muy joven, no quería volver a casar. No le faltaron buenos pretendientes, y entre éstos un Rey castellano, pero la "chambra", según le decían las gentes no atendía a ningún requerimiento amoroso. Entre los que habían recibido sus calabazas se encontraba don Alfonso Enriquez, quien entonces y mucho antes de llegar a ser Gran Almirante de Castilla, llegó a ser uno de los más ilustres poetas de su época, y que a doña Juana había dedicado sus "Decires y Canciones". Presumía la gran dama de que ningún hombre le pondría las manos sobre su cuerpo, ni siquiera burlando...

Pero un día fué tal el desprecio y la ofensa pública que inflirió al poeta que éste le pegó una buena bofetada. Inmediatamente, doña Juana explicó a los presentes que no podía consentir tal ofensa, pues "hombre que no fuese su marido hubiera osado con ella tal". Y dirigiéndose al poeta le dijo: —Don Alfonso, podéis disponer nuestro casamiento inmediato.

### CONDUCTORES

¡Mi enhorabuena, señorita! ¿Es usted una conductora nata!

—¿Cree usted?

—A la cuarta lección ya lo grado usted aprender a tocar el claxon.

### CONSEJO PRACTICO

El padre le decía al hijo: —Vota, hijo mío, en las elecciones por el candidato que te haga menos promesas.

—¿Por qué?

—Porque será el que te dé me-

nos desengaños.

### LO QUE SE DICE

Las criadas negras tienen mucho trabajo en las casas de los blancos donde hay niños. Porque resulta que los niños blancos se ensucian con más facilidad que los negros.

—Los esposos se descubren mutuamente defectos que en el noviazgo no se veían. Luego se producen diálogos como este:

—Verdaderamente debo ser un idiota por haberme casado contigo.

—Claro que lo eres; pero yo estaba muy enamorada para darme cuenta.

—No hay que desesperarse si su esposa pide que se le compre una fregadora de platos. Peor sería que hiciese como otras mujeres, que se figuran haberse casado con una máquina de esas.

### DISCRETISIMO

—Supongo que no habrá usted indicado a la señora a qué hora he venido esta noche.

El criado: —No, señor. Le digo que estaba distraído haciendo el desayuno y no me fijé en la hora que entraba.



—No podrás quejarte; es todo ropa ligera... ("Francé Dimanche").

## Lo que pasa en el mundo

### DANDO VUELTAS AL ATOMO

PARIS. — Una teoría nueva y revolucionaria de las partículas Pi que entre otras aseguran la cohesión del núcleo del átomo) acaba de ser oficialmente expuesta por un grupo de jóvenes atomistas japoneses.

Esta teoría será objeto de una exposición en la conferencia internacional de energía atómica que se celebrará a fin de mes en Rochester (Estados Unidos).

Según los investigadores japoneses, la concepción, según la cual las partículas elementales constituyen unidades cuya estructura interna no puede ser explicada, debe revisarse fundamentalmente, la mecánica cuántica, que es la base misma de la física nuclear debe ceder el paso a una nueva mecánica que propone la explicación de la estructura interna de las partículas elementales.

El profesor Shigeru Machida, jefe del grupo de jóvenes sabios japoneses ha indicado que los cálculos que han dado que los átomos para formarse necesarios para formar la nueva teoría habrían tardado 200 años si no hubiesen sido efectuados por medio de máquinas electrónicas.

### GAMBERRAZOS

NUEVA YORK. — Una banda de muchachos detuvo a otro de 15 años, llamado Juan Alva, en una oscura calle del barrio neoyorquino del Bronx. El niño neoyorquino del Bronx, que banda portorriqueño, le preguntó: "¿Yo soy un Crown?" (una banda portorriqueña). Se equivocó porque los otros eran "barbarian knights", y Juan recibió un tiro en un costado.